JAARGANG No. 17 MAANDAG 21 JANUARI 1974

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

HOOFDREDACTEUR–DIREKTEUR: NORBERT HENDRIKSE

UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
DRUKKER: N.V. PAULUSDRUKKERIJ
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27 – 29 Telefoon 24360/24365

Abonnementsprijs f. 6,– per maand
(met Panorama) f. 8.50 per maand
Losse nummers dertig cent

Giro: 440000
Klachten bezorging: tel. 24361 (tot 18 uur)

schudding in EEG maakt plaats voor berusting

FRANSE FRANC BUIGT ONDER DRUK

rankrijk devalueert

USSEL – Het verrassende besluit van de Franse regering s de weekwisseling om met ingang van vandaag (maanedurende een half jaar niet langer de interviniëren ten gunste e koers van de Franse franc, m.a.w. de franc te laten en", houdt volgens Europese deskundigen een feitelijke atie in van vier tot vijf procent. De aanvankelijke udding die het besluit in Euroepese kringen heeft gewekt, veeleer worden toegeschreven aan het verraassingselement bekendmaking dan aan de feitelijke gevolgen van de Franse egel. Het Franse besluit betreft de commerciele franc, die gebruikt voor handels- en alle andere officiele transacties. anciele franc, die voor toeristische en investeringsdoeleinden gebruikt, zweeft sinds het land in augustus 1971 overging n gesplitste wisselkoers. Frankrijk is het vierde lid van de ese gemeenschap, dat zijn munt laat zweven. Het is hierin gegaan door Engeland, Ierland en Italie. De franc heeft de weken blootgestaan aan toenemende druk door de stijging e goudprijs en van de Amerikaanse dollar. Een van de n voor de verslechterende positie van de franc was de e stijging van de olieprijzen.

e, Nederland en Luxemburg, men de Benelux-economische ormen, hebben zich intussen orstander getoond van het in ouden van het akkoord inzake antkwaliteiten. Daartoe werd n besloten op een bijeenkomst ministers van Financien van landen, samen met de chefs centrale banken, in Ant. Bény de Clerq, de demisse Belgische minister van Financiën verklaarde gisteren overigens, t Franse besluit een flinke stap uit betekent, onder meer voor ortschrijding en de uiteindelijke enlijking van de Europese mische en monetaire unie.

maatregelen

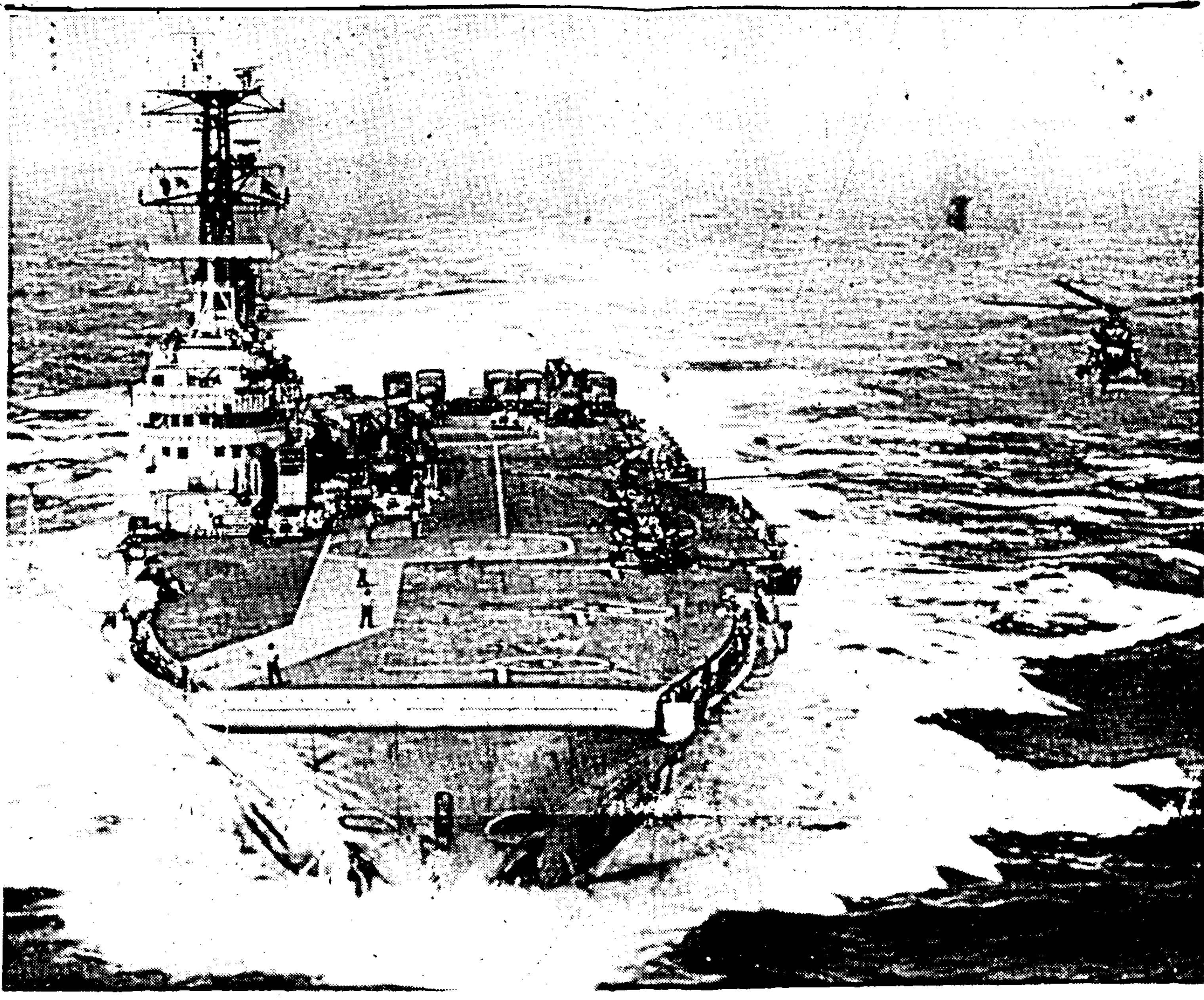
Europese commissie in Brussel, gelijks bestuur van de EEG, gisteren een spoedbijeenkomst anleiding van de recente Franse aire besluiten. Op een plotseperconferentie na deze bijeendeelden de voorzitter van de ese commissie, Francois Xavier en de Europese commissaris Haferkamp mee, dat de commissie wil dat er drie maatregelen worden genomen na het Franse besluit. De commissie zal voorstellen formuleren voor de verbetering van het onderlinge kredietverleningsmechanisme van de EEG-staten op middellange termijn. De commissie wil voorts dat er een veel engere coördinatie komt van de monetaire politiek in de Europese gemeenschap. Tenslotte wil ze verbeteringen aanbrengen om de coördinatie van de algemene economische politiek van de EEG.

Niet betreurd

Ortoli zei in antwoord op vragen van journalisten dat de Franse regering hem de verzekering gegeven heeft dat het vlotten van de Franse franc niet langer dan de nu aangekondigde zes maanden zal duren. Verder zei hij dat de Franse maatregel geen grote problemen voor de gemeenschappelijke landbouwmarkt zal opleveren.

Europees commissaris Haferkamp verklaarde zich verheugd over het feit dat de andere landen van de gemeenschap, die nog een vaste pariteit van hun munt handhaven, besloten hebben dat ook te blijven doen. (In de gemeenschap blijven in de zogeheten „slang", de Beneluxlanden, Duitsland en Denemarken).

Naar alle waarschijnlijkheid komt er deze week geen extra bijeenkomst van de ministers van Financien van de EEG-landen. Haferkamp zei dat geen van de lidstaten tot nu toe om zo'n bijeenkomst gevraagd heeft en dat de commissie dat ook niet zal doen. De maatregelen die we voornemens zijn te treffen kunnen ook genomen worden zonder een bijeenkomst van de ministerraad, aldus Haferkamp. „Men kan niet zeggen en men heeft dat ook niet gezegd dat de recente Franse maatregel moet worden betreurd", zo zei de voorzitter Ortoli nog.



ell biedt edkopere ookolie aan

LLEMSTAD – Shell Curacao nv in een gesprek met gedeputeE. Cijntje dat vrijdag j.l. werd den, aangeboden om inplaats e stookolie welke thans aan de wordt geleverd tegen de sterk ogde prijs van f. 106,– per ton, minder soort olie te leveren voor eer de helft van de prijs. Deze „refinery oil" genaamd, wordt de Shell al jarenlang voor stook kt.

probleem vormt echter de viscositeit van dit residu waarvoor het wegpompen de leiding rmd zou moeten worden. Een dvoerder van de Shell deelde de e vanmorgen mee dat de Shell aangeboden ook de investen voor de „heater" en de isolatie de pijpleiding naar de DWEP Shell-rekening te nemen.

t de werkzaamheden zou naar ting van deze woordvoerder een de van vier à vijf maanden zijn eid. Het onderhoud van de ines behoeft volgens de Shelldvoerder geen extra problemen leveren, aangezien men er bij de al jaren ervaring mee heeft en bereid is technische bijstand te en aan de DWEP.

t voorstel van de Shell — door het eilandgebied per jaar schatting tien miljoen gulden kunnen besparen op stookolie — t momenteel bestudeerd door BC. In de loop van deze week n tussen Shell en BC hierombesprekingen worden gevoerd.

GENEVE. — De openbare aanklager in Geneve heeft een record borgtocht geeist van acht miljoen franc (3.500.000 gulden Ant.) voor de vrijlating van de Amerikaanse financier Bernard Corneeld, die vorig jaar werd gearresteerd wegens fraude en oneerlijke bedrijfsvoering van International Overseas Investors (IOS), een beleggingsmaatschappij.

Misrekening

OAKLAND — Met de opslag van Timon Rochelle, een 36-jarige schoonmaker uit Oakland, Californie, bij een luchtvaartmaatschappij zat het niet mee. Hij zit nu achter de tralies.

Eind augustus werd zijn salaris met 30 dollar verhoogd tot 389 dollar per maand. Maar hij zei niets toen hij 1.568 dollar kreeg voor een korte werkweek. En hij bleef zwijgen toen betalingen opliepen tot 5.129 en 18.000 dollar. Totdat een bedrijfsaccountant ontdekte dat een en ander het gevolg was van een fout van de computer, waardoor Rochelle meer in handen kreeg dan de president-directeur.

Commentaar van Rochelle: Wel, ik dacht dat men mij eindelijk op waarde schatte.

Pravda prijst akkoord Egypte met Israel

MOSKOU — Het Russische partijblad, de Pravda, schrijft dat het Egyptisch-Israelische akkoord over de scheiding van troepen de eerste concrete stap is op de weg naar de uitvoering van de resoluties van de Veiligheidsraad die voorzien in de volledige bevrijding van de bezette Arabische gebieden. In zijn eerste commentaar op het akkoord zegt het blad voorts dat Israël de spanning blijft opvoeren en zijn provocaties voortzet.

Helicopterdekschip komt met 300 Ned. mariniers

Gezamenlijke oefening Britse en Ned. marine

WILLEMSTAD — Op 25 januari zal op Curaçao arriveren het Britse helicopterdekschip HMS "Bulwark" (zie foto) met driehonderd Nederlandse mariniers aan boord, een en ander in verband met de zeer nauwe samenwerking tussen de Britse marine en de Koninklijke marine. De Nederlandse mariniers zullen ontscheept worden om in de Antillen een oefenprogramma af te werken. Aldus de marine voorlichtingsdienst.

Vervolgens wordt er een opwerkschema doorlopen op Curaçao en Aruba, waarna de Nederlandse mariniers en hun reeds in de Antillen aanwezige collega's op Curaçao aan een oefening zullen deelnemen. Tijdens het opwerkschema zullen de Nederlandse mariniers eem amfibische training met rubberboten en landingsvaartuigen ondergaan, terwijl in de in de Antillen aanwezige mariniers en Antilliaanse dienstplichtigen speciaal zullen worden geoefend in het werken met helicopters. De oefening heet Van Gogh.

De "Bulwark" zal op 29 januari 1974 Curaçao weer verlaten en op 6 februari 1974 terugkeren om de mariniers, helicopters en landingsvaartuigen weer aan boord te nemen. Op 8 februari vertrekt het schip weer. Tegen het eind van de maand februari zal de "Bulwark" tenslotte nog een bezoek aan Aruba brengen. Aldus de Marine voorlichtingsdienst.

Nixon dit jaar naar Rusland

MOSKOU/WASHINGTON — President Nixon van de Verenigde Staten zal dit jaar een bezoek aan de Sovjet-Unie brengen, zo heeft de Sovjet-minister van Buitenlandse Zaken Gromiko meegedeeld. Een datum is nog niet vastgesteld.

Minder vraag door milde winter

Sterke daling prijzen van olieprodukten

ROTTERDAM — De prijzen van olieproducten op de vrije wereldmarkt zijn de afgelopen weken spectaculair gedaald. Gasolie (verzamelnaam voor o.a. huisbrandolie en dieselolie) is in één maand gezakt van 235 dollar per ton tot 125 dollar. Stookolie doet op het ogenblik 95 dollar per ton tegen 150 dollar vorige maand. Ook de benzine is goedkoper geworden: van 160 dollar per ton tot 140 dollar. Deze cijfers zijn de officiële noteringen van de vrije markt in Rotterdam. De Maasstad is één van de belangrijkste plaatsen, waar prijsnoteringen tot stand komen in de vrije wereldmarkt. De genoemde prijzen worden volgens handelaren in Rotterdam ook genoteerd in Italië, de US Gulf en New York, de andere drie belangrijke centra van de vrije markt.

De prijzen voor olieproducten op de lokale markt in Nederland zijn nog aanzienlijk lager dan op de vrije markt. Dit komt doordat de regering momenteel geen prijsverhogingen toestaat. Voor een ton gasolie bijvoorbeeld betaalt men op de Nederlandse markt 85 dollar per ton, 40 dollar minder dan op de internationale markt. Uit de huidige prijsdaling op de wereldmarkt mag men dan ook niet afleiden dat bijvoorbeeld huisbrandolie in Nederland goedkoper wordt. Daarvoor zou nodig zijn dat de internationale prijzen zakken tot onder het Nederlandse peil.

Weinig vraag

De scherpe daling van de vrije wereldprijzen voor olieproducten wordt door de handelaren in Rotterdam verklaard uit het feit dat er weinig vraag is ten gevolge van de milde winter en de consumptiebeperkende maatregelen in vele landen. Een andere oorzaak van de prijsdaling is, zo zegt men, dat in november en december door de energiecrisis de markt overspannen was. Ook werd toen door sommigen speculatief ingekocht. De prijzen in november en december waren dus in feite te hoog. Op het moment zijn de opslagtanks, zoals die van nieuwe Matex en Paktank in Rotterdam, boordevol, terwijl er weinig verkocht wordt. Dat kan echter, als het gaat vriezen, bliksemsnel veranderen, aldus de handelaren in Rotterdam.

De huidige prijs van 125 dollar per ton vinden sommigen dan ook te laag. De olieproducten op de vrije markt zijn afkomstig uit "onafhankelijke" (dat is: onafhankelijk van de grote oliemaatschappijen) raffinaderijen in Italië, Noord-Afrika, Roemenië en de Sovjet-Unie.

Naast de prijsopdrijvende maatregelen door de Arabische olieproducenten zijn de olieproducten vorig jaar ook zeer veel duurder geworden, doordat in het voorjaar de Verenigde Staten, waar men kampt met een tekort aan raffinagecapaciteit, grootscheeps ging kopen op de vrije markt. Door het een en ander verliep de prijsstijging voor gasolie als volgt: van 35 dollar in januari 1973 (hetgeen toen een normale prijs mocht heten), via 44 dollar in maart, 64 dollar in juni, 74 dollar in augustus, 140 dollar in november tot 235 dollar per ton in december.

Geen revaluatie onder Caldera

CARACAS — De regering van president Caldera heeft definitief afgezien van een revaluatie van de Venezolaanse bolivar, aldus een mededeling van minister van Financiën Luis Enrique Oberto. In Venezuela komt op 11 maart een nieuwe regering aan het bewind. Minister Oberto merkte ook op, dat de nationale economie en het financieringssysteem van het land niet gebaat zijn bij een toevloed van speculatief kapitaal, aangetrokken door een vermeende revaluatie, dat onactief blijft.

Ivan Senior, de voorzitter van de vereniging van Venezolaanse banken, verklaarde in dit verband, dat in de eerste helft van dit jaar de tegoeden bij de banken aanzienlijk zijn toegenomen. Hij schatte deze toename op meer dan 300 miljoen bolivar (ongeveer 70 miljoen dollar), een stijging die wellicht moet worden toegeschreven aan de geruchten over een mogelijke revaluatie.

ASWAN. — Egypte zal pas na de scheiding van de Egyptische en Israëlische strijdkrachten een besluit nemen over heropening van het Suezkanaal, heeft president Sadat van Egypte meegedeeld. Het kanaal zal niet alleen worden vrijgemaakt, maar ook verbreed en uitgediept, zodat er grotere tankboten door kunnen.

Eind verwacht van olieboycot tegen de V.S.

BEIROET — Het Iraakse persagentschap heeft zondag gemeld te verwachten dat de Arabische olieproducerende landen de normale produktie en voorziening van olie jegens de VS zullen hervatten nu er een akkoord over de scheiding van de Israëlische en Egyptische troepen is getekend. In een bericht uit Cairo wordt gezegd dat een besluit daarover zou worden genomen op een bijeenkomst van tien Arabische olieministers die morgen in Cairo zal worden gehouden.

Waarnemers in Cairo verwachten dat de Arabische olieproducerende landen de vermindering van de produktie zullen beëindigen en zullen terugkeren tot het normale produktiegemiddelde, na de ondertekening van het recente akkoord.

De olieconferentie van morgen is bijeengeroepen op verzoek van de organisatie van Afrikaanse eenheid. Daarop zal worden gesproken over dringende oliekwesties en het waarborgen van de stroom van olie naar Afrikaanse landen en voorts over de olieprijzen.

Militairen van kou in Sinai omgekomen

TEL AVIV — De Israëlische staf-chef generaal Elazar heeft een commissie van onderzoek ingesteld om na te gaan in welke omstandigheden drie Israelische officieren in de buurt van het klooster van St. Catharina in de Sinai van kou zijn omgekomen. Een jonge soldaat die de drie officieren vergezelde, is in een ziekenhuis opgenomen. Hij is er ernstig aan toe.

Nagegaan zal worden of er strafmaatregelen moeten worden genomen tegen verantwoordelijken. Het betrokken gebied behoort overigens tot de warmste streken van de Sinai. De temperatuur stijgt in de zomer soms tot 45 graden in de schaduw.

Surinaamse ontvoerders in Rotterdam gegrepen

ROTTERDAM — De Rotterdamse politie heeft zaterdagmorgen vroeg op het Stationsplein in de Maasstad en in de Jonker Fransstraat drie Surinamers aangehouden die betrokken zijn geweest bij de ontvoering van een 18-jarige Chinese jongen uit de Maasstad. De drie werden gearresteerd nadat zij in de hal van het Centraalstation van de moeder van de ontvoerde jongen een groot bedrag aan losgeld hadden ontvangen.

De politie had vrijdagmorgen te horen gekregen dat de jongen door drie Surinamers was ontvoerd en dat de ontvoerders een aanzienlijk bedrag aan losgeld — hoeveel wilde de politie niet zeggen — hadden geëist. De jongen werd ergens in Rotterdam gevangen gehouden en zou na betaling van het geld worden vrijgelaten.

INSTRUCTIES.

In de loop van vrijdag kregen de ouders van de ontvoerde jongen uitgebreide instructies van de Rotterdamse recherche over de manier waarop het contact met de ontvoerders moest worden onderhouden en wat zij zouden moeten doen bij het uitbetalen van het losgeld.

Verdekt opgestelde Rotterdamse rechercheurs zagen hoe de moeder van de jongen rond middernacht het losgeld overhandigde aan één van de ontvoerders. Dat gebeurde in de hal van het Centraalstation. Kort daarop werd de jongen op het Stationsplein vrijgelaten. Een speciaal geformeerde zwaar bewapende eenheid van de politie zette vervolgens een klopjacht in op de drie ontvoerders. Twee van hen werden vrijwel onmiddellijk nadat de jongen was vrijgelaten gearresteerd. De derde wist te ontkomen, maar kon later in de Jonker Fransstraat worden aangehouden.

De drie arrestanten zijn de 28-jarige J.W., de 30-jarige W. G. J. en de 38-jarige E.R.

De Rotterdamse politie wil niet al te veel gegevens kwijt omdat men vreest dat de jongen en zijn ouders, na het mislukken van de ontvoeringsoperatie nog gevaar lopen.

AGENDA CURACAO

Losse nummers van de AMIGOE DI CURACAO zijn dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe, Consciëntiesteeg 27-29 en verder bij: La Bonanza, Breedestraat (O); Chu, Breedestraat 168; Candy Store, naast Botica Coromoto, Breedestraat (O); Van der Dijs, Charlottestraat6; Discoteca Brion, De Rouvilleweg; Holiday Inn, Arthur Frommer-hotel; April Bar, Piscaderaweg; Shon Ma Center, Weg naar Welgelegen; Ana, Schottegatweg-west 80; Barberia Kort, Schottegat-noord 395; La Verdad, F.D. Rooseveltweg 143; Estrella de la Mañana, W. Churchillweg 56; La Campana, Bermudaweg 29; Wolf, Rio Canarioweg 22; Toko Fruteria Natalie; Mahumaweg 49; La Buena Fé, Rancho; Tax Free Shop Airport; hotel Curaçao Intercontinental; El Chico, Kerkstraat 22; Alex, De Ruyterplein; El Dorado, Pietermaaiweg; Cas di Pueblo, Penstraat; „Mi Ideal", Berg Altena 98; Mensing Strada; Boekhandel Eddine, Schottegatweg-oost 185; Toko Zuikertuintje; Janser, Santa Rosaweg 103.

BIOSCOPEN:
ROXY: 8.30 Pope Joan; WEST-END: 7.00 en 9.00 Ghostly Face; CINELANDIA: 7.00 en 9.00 Struggle Karate; DRIVE-IN: 7.00 en 9.00 Passion for danger; CINE-RIO: 8.00 Kung Fu The Iron man.

CINE-TRUCK:
Hedenavond te Pannekoek en morgenavond te Fleur de Marie.
BOTICA (nachtdienst):
OTRABANDA: Central, tel.: 23281; PUNDA: del Pueblo, tel.: 12444.

WIT GELE KRUIS:
Santa Maria nr. 17, tel.: 82947; kantoor geopend van 08.00-17.00; hoofdzuster Reijnen neemt waar van 06.00-08.00, tel.: 25620; avondwacht van 17.00-06.00 zuster M. Tweeboom, tel.: 36839.
DIVERSEN:
BUURTCENTRUM SANTA MARIA: 19.00-22.00 instuif (schaken).
KONINKLIJKE MARINE: 20.00-22.00 catechisatie - Adjudantenweg 20.
RODE KRUIS: 19.00 cursus - Rode Kruispost, Suffisant.

DINSDAG

DIVERSEN
BIBLIOBUS: 16.30-18.00 vóór kerk Soto; 18.15-19.00 vóór kerk Barber.
MOBIELE BANK: 09.00-10.30 te Boca Sami (vóór fort); 10.30-11.30 te Jandoret (vóór Toko Jandoret); 11.30-12.00 te Mahuma; 14.00-15.00 te Mundo Nobo/Charo (nabij Coromotokerk); 15.00-16.00 te Veeris (nabij Garage Veeris).
LUCHTPOSTSLUITING: 13.30 voor Europa en New York - postkantoor; 14.00 voor Europa; 17.00 voor New York - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting).
OPENBARE LEESZAAL EN BIBLIOTHEEK
CENTRALE BIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 13): openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00; dinsdag van 14.00 tot 20.00; donderdag en zaterdag gesloten voor publiek.
JEUGDBIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 6): openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00; dinsdag van 14.00-18.00; donderdag en zaterdag gesloten voor publiek.

WETENSCHAPPELIJK BIBLIOTHEEK: maandag, dinsdag en woensdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00; donderdag en vrijdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00.
GROT VAN HATO: 09.00-12.00 en 15.00-18.00 open voor publiek.
FAMIA PLANEA
BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag). KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag). BARBER: 09.00-11.00 (donderdag).

JEUGDCENTRUM DIVI-DIVI: 07.30-12.30 speelschool - praatkuil (twee tot viereneenhalf jaar); 15.30-17.30 huiswerkcursus - studiezaal (vanaf tien jaar); 15.30-17.30 knutselclub A (zes tot negen jaar); 16.30-18.00 knutselclub B (tien tot twaalf jaar) - H.A.-lokaal; 15.30-18.30 softball (m.), volley en basket - sportvelden; ballet zes tot elf jaar; 19.00-20.00 (m.) ballet (leiding) - toneelzaal; 19.00-22.00 bandtraining.

TENTOONSTELLING
CURACAOS MUSEUM: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 geopend - Van Leeuwenhoekstraat.
GALLERY RG: iedere dag geopend van 10.00-12.00/16.00/17.30; woensdag gesloten - Keukenstraat 20A (boven).
CURSUS: 09.00 rietvlechten - Asiento hobbyhuis.
TOERISTENSCHIP: 08.00-19.00 Victoria - vert. Selma.

SAMBUMBU

Een moeder had drie kinderen; één wilde niet luisteren en werd daarom in een oud huis opgesloten. Als de twee anderen gegeten hadden moesten ze de botten in dat huis gooien, maar ze gaven er geen water bij. Het opgesloten kind huilde iedere keer als er iemand voorbij ging. Gezongen door Chita van Gora.

Gracelina Gracelina
bo npo dunami un glas di awa
si bo dunami un glas di awa
Dios lo kitami foi es mundu
baca dushi baca dushi mi cacho mi cacho
cangrecitu cangrecitu
bo npo dunami un glas di awa. (T909)

Gracelina, lieve koe, mijn hond, kleine krab, kun je mij geen glas water geven. Als je mij een glas water geeft, neemt God me uit de wereld weg. - Er kwam een krab die haar water bracht en onmiddellijk stierf ze.

P.B.

Shell-directeur:

Oliemaatschappijen hebben geen voordeel aan energieschaarste

ROTTERDAM — De directeur van Shell Nederland B.V. in Rotterdam, ir J. A. P. Montijn, heeft tijdens een lunchvergadering van de Nederlandse Maatschappij voor nijverheid en handel in Hotel Atlanta gezegd, dat de oliemaatschappijen geen voordeel trekken uit de oliecrisis. De suggestie dat de huidige toestand is ontstaan door een sluwe opzet van een paar olie-giganten, die op deze wijze hun winsten trachten te vermeerderen, noemde hij volstrekt onzinnig.

De heer Montijn wees er voorts op, dat de gemiddelde winst per liter product voor de oliemaatschappijen schommelt om de 1 cent. Suggesties als zou deze prijsverhoging moeten komen uit de winsten van de oliemaatschappijen getuigt volgens hem van een volkomen onkunde van zaken. Prijsverhogingen van de produkten zijn bijgevolg noodzakelijk, omdat de olieproducerende landen de grondstof dusdanig duur hebben gemaakt, dat dit neerkomt op een gemiddelde prijsverhoging van 15 cent per liter product.

De directeur vertaalde de energieschaarste in een monetair probleem. Als gevolg van de thans vigerende prijzen zal het m.i. voor sommige productielanden een steeds groter probleem worden een zinvolle besteding te vinden voor de groeiende geldstroom. De consumerende landen krijgen grote problemen als gevolg van de verslechtering van de betalingsbalans, die wordt veroorzaakt door de sterk verhoogde olierekening. "Energie wordt duur en alleen al daarom is een gepaste zuinigheid noodzakelijk", concludeerde Montijn.

De Shell-directie,r, die meent dat de energieverspilling in de particuliere sector het grootst is, drong aan op betere isolatie van woningen. Hierdoor kan volgens hem veel energie worden bespaard. Grote glaspuien zijn uit den boze. De huidige methodieken van electriciteitsopwekking noemde hij uitermate inefficient. Tweederde van de in de brandstof aanwezige energie gaat via de schoorsteen en koelwater verloren. De interne verbrandingsmotoren is energetisch gesproken uitermate ineffectief.

Tenslotte zei de heer Montijn, dat de voor de komende 15 jaar voorziene kapitaalsbehoefte van de olie-industrie à 400 miljard dollar wel eens remmend zou kunnen gaan werken t.a.v. de groei van de energiebehoefte.

Zuid-Vietnam bezit Paracellen ontnomen

Strijd om olie in Zuidchinese wateren

PEKING/SAIGON — Zuid-Vietnam heeft de voorzitter van de Veiligheidsraad en de secretaris-generaal van de Verenigde Naties gevraagd de nodige stappen te nemen met het oog op de zeer ernstige toestand, die op de Paracel-eilanden is ontstaan, nadat Chinese gevechtsbommenwerpers die op de eilandjes gelegerde Zuidvietnamese troepen hadden gebombardeerd en vervolgens Chinese mariniers landingen hadden uitgevoerd en in gevechten waren gewikkeld met de Zuidvietnamese bezetting. China heeft inmiddels zijn aanspraken op de in de Zuidchinese Zee gelegen eilandengroepen herhaald en Zuid-Vietnam laten weten, dat het zijn pogingen om de eilanden bij zijn territorium te voegen moet staken.

De twee landen eisen beide het eigendomsrecht over de onherbergzame, rotsachtige eilandjes voor zich op. De plotselinge belangstelling voor de eilandengroep is waarschijnlijk te verklaren uit het feit, dat er vermoedelijk olie te vinden is.

De nadrukkelijke waarschuwing van China aan het adres van Saigon was vervat in een bericht van het officiële persbureau Nieuw China, dat een opgave deed van de incidenten rond de betwiste eilanden sinds op 15 januari de eerste gevechten tussen Chinese en Zuidvietnamese strijdkrachten uitbraken. In de waarschuwing worden de gewetenloze provocaties van de regering in Saigon veroordeeld en gezegd dat de Chinezen vastbesloten zijn hun territoriale onschendbaarheid en soevereiniteit te verdedigen.

Het was de eerste bekendgemaakte reactie van Peking op het conflict en de enige verklaring inzake het Chinese standpunt sinds een mededeling van het ministerie van Buitenlandse Zaken op 11 januari, waarin het Chinese eigendomsrecht op de eilandengroep uiteen gezet werd.

Raffinaderij bij Delfzijl oud plan

ROTTERDAM — Het bouwen van een olieraffinaderij bij Delfzijl met geld uit Saoedi-Arabie is een oud plan, dat momenteel op het ministerie van Economische Zaken in een lade ligt. Dit heeft minister Lubbers donderdagavond gezegd op een vergadering van een KVP—kring in Rotterdam.

Ik weet totaal niet of er van die raffinaderij nog iets komt. Vorig jaar september kreeg ik een paar zakenmensen op bezoek, die voorstelden met geld uit Saoedi-Arabie een raffinaderij te bouwen in de buurt van de Eemshaven. Daar was, vooral met het oog op de vraag naar olieprodukten in het oosten van het land (AKZO), in het geheel geen bezwaar tegen. Dat heb ik ook in een brief aan de Saoedi-Arabische regering geschreven. Toen kwam de boycot en liep de zaak dood. Ik heb het er wel nog eens met de ambassadeur van Saoedi-Arabie over gehad, maar die hield zeer de boot af, aldus de minister. Minister Lubbers verklaarde dat de huidige persberichten over de raffinaderij verklaard kunnen worden uit een hernieuwde belangstelling van Arabische zijde voor de Eemshaven. Misschien komen ze, nu het olieklimaat wat beter is geworden, weer op de zaak terug.

Beurs van Amsterdam

7 pct Ned.	86.60	O.G.E.M.	33.40
AKZO	56.20	Pakhoed	146
Heinekens Bel. en Beh.	190	Rijnschelde	226
Heinekens Bier	201.50	E.M.S.	14.20
Hoogovens	62	Scholten-Honig	--
H.V.A.	78.50	V.M.F.	145
Philips	36.20	Ver. Ned. Uitgeversbedr.	115
Unilever	113	Werelhaven	98
Kon. Olie	93.20	Wessanen	136
K.L.M.	72	Ant. Brouwerij	--
K.N.S.M.	140	Ant. Verf	140
V. Ommeren	320	Aruba Electra	144
Scheepvaart Unie	99.50	Sur. Brouwerij	--
A.B.N.	253	Converto	580
Nat. Nederlanden	68.20	Goldmines	202
Ngombezi	--	IKA Bel. Mij.	159
Alb. Heijn	92.50	NEFO	70
AMRO Bank	57.20	Robeco	202.60
Bergoss	281	Rolinco	135.90
V. Berkel	147	Utilico	114
Bols	110	Alcan Alum.	38.25
Bredero Ver. Bedr.	444	Ned. Ant. 7 3/4 71	86.1
Buchrmann Tetterode	80.70	Ned. Ant. 6 1/2 67	80
Bijenkorf Beh.	86.50	Ned. Ant. 60	84
Calvé	162	Ned. Ant. 4 1/2 59	88.7
Cur. Handelmij	160	Ned. Ant. 4 1/2 62	78.3
Elsevier	533	Unitas	
Fokker	26.60	ANP/CBS INDICES	
V. Gelder	67	Inter Concerns	85.6
Gist-Brocades	67.80	Industrie	127.7
v.d. Grinten	205	Scheepvaart	113.2
Hagemeijer	101	Banken	137.5
Internatio-Muller	63	Handel	114.3
Kon. Ned. Papier	82	Algemeen	108.8
Naarden	51.50		



PAUL VLAANDEREN EN DE ONTBREKENDE TWEELING DOOR FRANCIS DURBRIDGE

PAUL VLAANDEREN

IK ZAG STEMPSON'S NAAM IN DE KRANT ONDER DE RUBRIEK "FILMNIEUWS"... IK LEES HET JE VOOR...

FILMNIEUWS
ROMAN VAN RICHARD STEMPSON WORDT VERFILMD.
De camera's beginnen deze week te draaien voor een nieuwe millioenen-productie, deze keer gebaseerd op Richard Stempson's historische roman "Centurion". In de Cinecitta-studios te Rome zijn enorme decors opgebouwd. 3000 figuranten zijn aangenomen

BEDANKT, INA! DIT IS NU PRECIES WAT IK NODIG HEB!

26

— Een 24-jarige hoofdagent ... Amsterdamse politie is zon... met een steekwond in een ... opgenomen. Bij een ruzie in ... die later op straat werd vo... werd hij door een bezoeker ... bar met een stilletto in ... gestoken. De dader, die ... hoofdwond opliep, is aang...

Luister en kijk

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 musica variá; 18.10 parada deportivo, Hector Rosario; 18.30 kinderprogr. voor het slapen gaan; 18.45 aanvullende muz.; 19.00 nieuws; 19.10 aanvullende muz.; 19.15 persoverzicht uit Israël; 19.30 discovaria; 21.00 Baby's potpourri; 21.00 Hermanito discothec; 22.00 nieuws in het kort; 22.05 eine kleine nachtmusik; 23.55 dagsluiting (pastoor Brada); 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.00 Sesame Street; 17.30 Cartoons; 18.00 Electric Co.; 18.30 You and your car; 18.45 prot. uitz.; 18.55 boletin pap.; 19.00 nieuws ned.; 19.15 Shell sport; 19.30 mi rival; 20.00 two in one; 21.00 pap. nieuws; 21.30 war & peace; 22.15 teleteatro (FILM: Bryan's song).

*****

VENEZUELA

RADIO CARACAS TELEVISION (kanaal 10): 17.00 autos locos; 18.00 tierra de gigantes; 19.00 la italianita; 20.00 radio rochela; 21.00 Raquel; 22.00 el observador venezolano; 22.30 el sexto sentido; 23.30 cine de media noche (Tengo el derecho de matar).

VENEVISION (kanaal 12): 17.00 el correcaminos; 17.30 el investigador submario; 18.00 viajes a las estrella; 19.00 una muchacha llamada Milagros; 20.00 el informador Chrysler; 22.30 el mundo de Jason King; 23.00 alrededor del mundo; 23.15 mesa redonda; 24.30 mensajes en la noche.

*****

ARUBA

RADIO ANTILLIANA (1.270 kiloperioden): 17.00 obsequio musical Winkel Handelmij.; 17.30 tophits; 17.45 All Electric Sales hitparade; 18.00 Autorama hitparade; 18.15 sorpresa Kentucky; 18.30 noticiero Aruba Bank; 18.45 musica groovy; 19.00 kinderprogr.; 19.15 felicitaciones, complaciendo peticiones; 20.30 tophits di dia; 21.00 fiesta Antilliana; 22.15 cortesia Ron Rey de Copas; 22.45 Wimco y su Martini.

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 progr. Sun Kong Supermarket; 17.15 progr. „Lago music hall"; 17.30 alle hens; 18.00 variacion musical; 18.15 imaginales musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 musica aleman; 20.00 noticia local; 20.15 progr. „Con cos ta?" 21.00 radiokrant (radio ned.); 21.30 musica variá; 22.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (925 kiloperioden 324 m.): 17.00 ultimas noticias; 17.15 palabranan di bida; 17.30 momentos de decision; 17.45 la biblia dice; 18.00 ultimas noticias; 18.10 nieuws ned.; 18.30 eng. nieuws; 18.50 business news; 19.00 stories of Great Christians; 19.15 psychology for living; 19.30 evening serenade; 20.30 back to the bible; 21.00 sign off.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden - 226.4 m.): 18.15 noticia local na pap.; 18.30 happy days-progr.; 19.00 noticiero deportivo; 19.15 turning the table; 20.30 safe drivingclub; 23.00 la hora romantica; 24.00 musica romantica; 01.00 sluiting.

TELEARUBA: 16.30 Sesame Street; 17.30 Cartoons; 17.55 bo konose? ; 18.00 electric co; 18.30 aquaman; 18.50 Ned. nieuws; 19.00 eng. nieuws; 19.15 deporte (live); 19.30 specials; 20.00 Alias Smith & Jones; 21.00 pap. nieuws; 21.30 showtime; 22.30 feature; 24.00 bon soir.

R.N.W.O. (6020 kHz): 17.30 nieuws; 17.48 Magazine door Benny Ooft; hierin o.a. aandacht aan de olie-crisis korte berichen en een nieuwe gedichtenbundel; 18.32 discobar door Jan Meyerink; 18.49 hoofdpunten nieuws; 18.50 einde uitz.

(6020 kHz): 17.30 nieuwsrubriek; 17.48 Con cos ta door Yvette Ecury; 18.32 discobar door Jan Meyerink; 18.49 hoofdpunten nieuws; 18.50 einde uitzending.

DINSDAG

CURACAO

CUROM: 06.00 opening; 06.30 met muziek naar school; 06.55 reclamehoekje; 07.00 nieuws; 07.10 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws; 08.10 luchtige ochtendklanken; 08.30 saludo musical; 09.00 muzikale tombola; 09.30 een blik op de telex; 09.35 vervolg muzikale tombola; 10.00 koopvaardij-progr.; 10.15 aanvullende muz.; 10.30 een blik op de telex; 10.32 kath. uitz. (pastoor Brada); 10.45 aanvullende muz.; 11.00 Aivinne's pop special; 12.00 noticurom (int.); 12.10 noticurom (local); 12.20 reclamehoekje; 12.30 nieuws; 12.45 lunchmuz.; 13.00 diario informativo y musical; 14.00 P.S.H.; 15.30 fiesta en el hogar; 16.30 musica variá.

***

VENEZUELA

RADIO CARACAS TELEVISION: 07.00 desayune con nosotros; 08.30 televisión educativa; 11.15 televiveres; 11.30 Linus; 12.00 Roma me da risa; 12.30 buenos dias; 13.30 cine para la mujer; 15.30 Maguila gorila; 16.00 Robin el interplanetario; 16.30 los supersonicos.

VENEVISION: 10.25 himno nacional; 10.30 sopotocientos; 11.00 la oferta del mes; 11.15 cocina al minuto; 11.45 los colosos; 12.15 especial; 12.45 loque pasa en el mundo; 13.00 la ciudad grita; 13.30 el amor tiene cara de mujer; 14.30 nosotras las mujeres; 15.00 la novicia voladora; 15.30 sopotocientos; 16.00 alegres aventuras; 16.30 agente S-5.

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.30 rancheras; 06.45 boleros; 07.00 noticia int. na pap.; 07.15 boleros, baladas y instrumental; 08.00 discorama; 12.00 seccion di noticias; 13.00 instrumental; 13.15 boleros; 13.30 discolandia; 16.00 felicitaciones; 16.30 noticia local (pap.); 16.45 atardecer musical.

RADIO VICTORIA: 05.58 opening; 06.00 reloj musical; 06.30 noticias español; 06.35 reloj musical; 06.45 cruzada; 07.00 noticias español; 07.15 llamada a la conciencia; 07.20 ultimas noticias; 07.30 news in english; 07.50 daily bread; 08.00 ultimas noticias; 08.05 bo musica favorito; 09.00 ultimas noticias; 09.06 rumbos de liberacion; 09.15 fortress of faith; 09.30 e bijbel habri; 09.45 psychology for living; 10.00 ultimas noticias; 10.05 morning melodies; 10.30 through the bible; 11.00 ultimas noticias; 11.05 melodias di merdia; 12.00 ultimas noticias; 12.15 noticia di deporte; 12.25 news break - AP; 12.30 news in english; 12.02 life; 13.00 noticias español; 13.05 concert hall; 14.00 ultimas noticias; 14.05 afternoon musical; 14.30 radio school of the bible; 14.45 quiet time; 15.00 ultimas noticias; 15.05 ensueños musicales; 16.00 ultimas noticias; 16.15 sailor Sam; 16.30 children's gospel hour; 16.45 kinderuurtje.

Kissinger beeind... reis door M-Oost...

Egypte maakt weinig indruk op Damascus

TEL AVIV/DAMASCUS — De Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, Henry Kissinger, heeft zondag zijn derde bliksembezoek binnen drie maanden aan het Midden-Oosten beëindigd en vertrok zondagavond uit Tel Aviv via Londen naar Washington. Vóór zijn vertrek uit Tel Aviv zei Kissinger, dat hij uit Damascus enkele denkbeelden had meegebracht over het scheiden van de Israëlische en Syrische troepen. De Israëlische regering zou deze denkbeelden onderzoeken en vervolgens beslissen, hoe verder te handelen.

Het overleg van Kissinger met president Assad van Syrië concentreerde zich op drie punten: 1. een Syrische opgave van de Israëlische krijgsgevangenen; 2. het scheiden van de troepen op de hoogten van Golan en 3. deelneming van Syrie aan de volgende fase van de vredesconferentie voor het Midden-Oosten in Genève.

Naar uit het gevolg van Kissinger werd vernomen zal de conferentie ten minste zes weken worden uitgesteld om de partijen de gelegenheid te geven binnen deze tijd tot een akkoord over het scheiden van hun troepen, althans toezeggingen daartoe, in de heuvels van Golan te komen.

Zaterdag voerde het Egyptische staatshoofd, Sadat, vijf uur lang besprekingen met president Assad over het Egyptisch-Israëlische akkoord. Volgens Arabische diplomatieke kringen leverde het overleg geen tastbaar resultaat op en is het standpunt van Syrië jegens het Arabisch-Israëlische conflict ongewijzigd gebleven.

Kissinger heeft afgelopen ... einde voorts een bezoek gebr... Jordanië, waar hij koning ... heeft ingelicht over de bij... heden van het Israëlisch-Eg... akkoord.

De Jordaanse premier, Zei... verklaarde later dat er ... overeenstemming met de Ve... Staten is over de toekomst... pen naar vrede in het Midden...
Over de toekomst verklaarde ... Wij houden eraan vast dat he... punt van bespreking tussen ... en Israël moet zijn de schei... troepen (langs de bestandslijn ... rivier de Jordaan) en wij z... bereid iets te bespreken voo... punt is geregeld.

Vóór zijn vertrek uit Akaba ... hij met koning Hoessein sp... Kissinger dat hij streeft naar ... stand brengen van een troepe... dingsakkoord met alle land... direct betrokken zijn in het c... met Israël. Hij zei te gelo... Jordanië, dat hij een ware vri... de Verenigde Staten noem... belangrijke rol zou spelen ... stichten van vrede.

Het vrijdag getekende ... tussen Israël en Egypte ... Kissinger een keerpunt en bi... geloven dat de vrede nu dich... dan ooit.

President Sadat van Egy... een bliksembezoek brengt ... aantal Arabische landen, is ... uit Koeweit aangekomen in ... waar hij een kort gesprek ... vliegveld had met de heerser ... oliesjeikdom en leden van ... regering. Daarna vloog Sadat ... naar Qatar. Hier werd hij on... door sjeik Khalifa Bin Ha... Thani. Beide leiders trokken ... het paleis van de sjeik ter... besprekingen.

Het persbureau voor het ... Oosten meldde dat in april ... een Arabische topconferentie ... worden gehouden. De Arabi... zou al met de voorbere... hiervoor zijn begonnen.

Onderzoek naar CIA in Thailand

BANGKOK — De regering ... Thailand heeft een onderzoek ... naar het werk van het kantoor ... CIA (de Amerikaanse centrale ... tingendienst) in Bangkok, ... premier Sanya Dhamasakti ... deeld. Dat naar aanleiding ... feit dat een CIA-agent, voo... een leider te zijn van de com... sche opstandelingen, premier ... per brief een staking van be... had aangeboden.



WILLEMSTAD. — Zondag ... in landhuis Habaai de eerste ... tenbundel van Lupe Reyes ... „Desa Hogo" ten doop geh... Velen waren bij de doop aan... waaronder minister Pourier (B... die een exemplaar van de ged... bundel mocht ontvangen. ... linker foto draagt Mavis A... enige gedichten voor terwijl ... rechterfoto de dichteres zelf ... werk ten gehore brengt. ... Hogo" is door het C.C.C. ... dieerd waarbij zoals de di... zegt, zij veel medewerking ... krijgen van mevrouw Ma... Lanoy, de secretaresse van ... Centrum Cultural Corsow, die ... achtergrond zichtbaar is.

. Saleh: „Geen beleidsinspraak in ziekenhuis"

..ijf medische centra nodig

..LLEMSTAD — De voorzitter van de Vereniging van ..eskundigen dr A. Saleh hield vrijdag een persconferentie in ..t. Elisabeth ziekenhuis om voorlichting te geven omtrent de ..uur van het ziekenhuis en met name omtrent de diverse ..en hun primaire taken. Hij deed dit zoals hij zei „naar ..ding van de diverse artikelen in de dagbladpers waarbij niet ..even duidelijk de verantwoordelijkheden van met name de ..che staf „begrepen" zijn". Met klem stelt hij dat de medische ..het ziekenhuis geen beleidsverantwoordelijkheid draagt, en ..primaire taak is te zorgen dat in het ziekenhuis de medische ..optimaal en op peil is. Momenteel telt het ziekenhuis 32 ..he specialisten. Voor wat het beleid van het ziekenhuis ..heeft de medische staf een adviserende stem in zaken zoals ..de aanschaf van bepaald instrumentarium, terwijl de ..ingen genomen worden door de directie van het ziekenhuis. ..eh: „Er kunnen dus dingen gebeuren waar de artsen niets ..nnen doen aangezien zijn geen werkelijke inbreng hebben in ..leid van het ziekenhuis". Omtrent de samenwerking tussen ..e en medische staf in het ziekenhuis zei dr Saleh deze goed ..nen noemen. Dr Saleh bleek een felle voorstander te zijn ..er beleidsinspraak voor de medische staf van het ziekenhuis, ..zien het huidige systeem bij het ziekenhuis wel eens ..ding kan zijn tot communicatie stoornissen.



DR SALEH
stokpaardje: medische centra

..ziekenhuis telt momenteel 4 ..en, 4 chirurgen, 2 zenuw- ..waarvan één neuroloog, 4 ..rtsen, 2 röntgenologen, 2 ..ici, 3 oogartsen, 3 gynaeco- ..3 dermathologen, 2 ortho- ..en 1 longspecialist. Het is ..taf die zeker een grotere ..spraak zou moeten krijgen in ..eid van het ziekenhuis, zo ..dr Saleh waarbij hij verwijst ..et rapport van de Kayser ..tion. Momenteel bestaat bij ..ekenhuis een driekoppige di- ..terwijl in haar rapport de Foundation zich voorstander ..van een eenhoofdige leiding ..n medische staf die een grote ..heeft in het beleid. Dr Saleh: ..t systeem weten wij niet wat ..aal gebeurt, op het vlak van ..eid".

..ent de polikliniek die binnen- ..al worden gebouwd zei dr ..het volgende: „De voordelen ..er groot bij een dergelijk ..iek waarbij ik vooral denk ..e mogelijkheid om dan te ..tot een snel poli-klinisch ..oek. Dan is er de mogelijkheid ..plaatse voortaan eigen specia- ..op te leiden. De laatste wil ..dat wij in onze verhouding ..omliggende landen en zeker ..de laatste plaats met de ..nden in een betere waardering ..te staan. Wij hebben genoeg ..sten die bevoegd zijn te ..n. Momenteel zijn wij op ..o bijna rond voor wat betreft ..eiding van artsen. Binnenkort ..wij onze eigen mensen een ..g artsenexamen ter plaatse ..n afnemen".

..echter daarnaast voor wat ..de totale medische aanpak op Curacao, tot een beter efficiëntere aanpak te komen noemde dr Saleh het idee van de medische-centra als de oplossing voor problemen in de medische verzorging op Curacao.

Volgens dr Saleh zouden wij op Curacao met vijf van dergelijke centra een heel stuk in de goede richting zijn. Deze centra zouden dan bemand moeten worden met een team dat goed samenwerkt bestaande uit huisartsen, sociaal werkers, specialisten en een geestelijke. Belangrijk is bij deze medische centra het sociaal aspect, met name het direct contact tussen patiënt en meerdere artsen, die zich met zijn problemen bezig houden. Momenteel is het zo dat iedere arts individueel werkt en vaak in acute gevallen geen hulp geboden kan worden. De oorzaken van dergelijke excessen zijn vaak aan te wijzen in een niet zo goede interaktie tussen huisartsen en specialisten, zoals is gebleken uit het een en ander. Een vo rbeeld van goede en efficiënte same werking tussen huisartsen en spe alisten noemde dr Saleh de polikliniek van de Shell.

VRAAG: „Waarom worden er bepaalde medici uit het ziekenhuis geweerd, zoals er wordt verteld?"

Dr Saleh: „Bij mijn weten worden er geen medici geweerd uit het ziekenhuis. Het is wel zo dat hoewel er een tweemaandelijkse klinische conferentie wordt gehouden in het ziekenhuis, blijken bepaalde medici het belang van een dergelijke konfrontatie niet in te zien. Men verschijnt niet op deze ontmoetingen en zit... dan raakt men er een beetje uit voeling. Door weg te blijven van dergelijke ontmoetingen met kollega's waarbij het vak ter sprake is, draagt men zeker niet bij tot een betere kommunicatie tussen de leden van de medische staf ter plaatse. En de onderlinge communicatie is toch al niet zo goed".

VRAAG: Wat is uw standpunt inzake het lukraak uitschrijven van ziektebriefjes door bepaalde huisartsen?

Dr Saleh: „De Sociale Verzekeringsbank beschikt over twee controlerende geneesheren, die toch dit soort excessen moeten voorkomen. Ik bedoel, er dient een behoorlijke controle te zijn die de simulerende patiënten onmiddellijk dient door te sturen naar het werk. Als het systeem van twee controlerende geneesheren niet werkt dan moet men b.v. de controle uitbreiden met meer personeel".

VRAAG: Wat is uw standpunt omtrent de mentaliteit van deze artsen die voor elk ziektebrief die ze uitschrijven betaald krijgen en dus zoveel mogelijk geld tracht te verdienen door lukraak briefjes uit te schrijven. We kennen toch deze huisartsen wel..

Dr Saleh: „Het is moeilijk om hierop een antwoord te geven...".

..D vindt ..zaghebber ..ctatoriaal

..LLEMSTAD — De jongerenafde- ..n de DP, Hubentud Democra- ..heeft vanmorgen in een com- ..qué laten weten dat zij een ..ig protest aantekent tegen wat ..oemt het dictatoriale systeem ..gevolgd tijdens de vergadering ..de eilandsraad op zaterdagmor- ..l. Gezaghebber Kibbelaar heeft ..besloten de vergadering voort te ..n nadat de heer Isebia van de ..U inplaats van zijn fractie- ..t H. Rojer had gestemd toen ..genoemde afwezig was.

..bentud Democratico is van ..ng dat de gezaghebber de ..dering had moeten schorsen ..ddellijk nadat de oppositie toen ..incident zich voordeed de zaal ..t. Tevens had hij de stemming ..g moeten verklaren en er niet ..doorgaan terwijl de oppositie er ..was om zijn stem te motiveren. ..ubentud Democratico merkt ten- ..e op de handelwijze van de heer ..a te beschouwen als een „falsi- ..ie van stemmen" en dat in het ..ste college van het eilandgebied ..cao en vraagt ook hiertegen ..regelen te nemen.

Isebia(NVP-U) betreurt incident bij stemming

WILLEMSTAD — Het lid van de eilandsraad van Curacao R. F. Isebia (NVP-U) heeft vanmorgen in een verklaring meegedeeld het incident bij de stemming in de eilandsraad over de begroting op zaterdagmorgen j.l. te betreuren. De heer Isebia zegt in zijn verklaring dat op het moment dat de naam van de heer Rojer werd afgeroepen hij in de veronderstelling was dat deze in zijn stoel zat te slapen (de vergadering had toen 26 uur aan een stuk geduurd).

De heer Rojer bleek echter aan de telefoon te zijn toen Isebia in zijn plaats voor stemde.

Zoals bekend mogen raadsleden niet voor elkaar stemmen al wordt van tevoren afgesproken hoe de fractie zal stemmen. Door het optreden van de heer Isebia heeft de voorzitter de stemming ongeldig verklaard en moest er opnieuw gestemd worden. De heer Isebia zegt volledig begrip te hebben voor de houding van zijn mederaadsleden van de oppositie die de zaal verlieten en ook voor het publiek onder wie o.a. de heren Corion en Lopez van het VLC-bestuur.

Hij vraagt in de verklaring de voorzitter van de eilandsraad om zijn handelwijze aan de orde te stellen in de eerstkomende eilandsraadsvergadering.

De heer Isebia zegt alle kritiek op zijn persoon voor zijn optreden in de vergadering van zaterdag te aanvaarden, „want ik zou ook kritiek hebben indien anderen dat gedaan hadden". Hij besluit met de opmerking dat hij hoopt dat zoiets nooit meer zal voorkomen in een eilandsvergadering.

Cipier achter tralies wegens drugbezit

WILLEMSTAD — Personeel van het bureau Verdovende middelen van de politie heeft een 35-jarige gevangenbewaarder aangehouden wegens overtreding van de Opium-landsverordening. Hij is ingesloten voor nader onderzoek.

Ultimatum van Boneco verstreken

WILLEMSTAD — Het ultimatum door de vakbond van handel en industrie, Boneco, gegeven aan de directie van Posner's Agencies Curacao nv om binnen één week te komen tot een bevredigend resultaat inzake een tweede cao, is verstreken, zonder dat partijen elkaar gevonden hebben. De vakbond, aldus voorzitter E. Koenze, zal vanmiddag uiterlijk morgen een spoedbijeenkomst voor de werknemers van Posner uitschrijven, om te bepalen welke maatregelen men tegen de directie van dit bedrijf denkt te gaan nemen.

Wij hebben in de afgelopen week genoeg met de Posner's-directie vergaderd, zonder tot een akkoord te komen. Aldus de Boneco-voorzitter.

Zoals eerder gemeld is de vakbond sinds november 1973 met de directie van dit bedrijf aan het onderhandelen om te komen tot de eerste cao van deze cao, daar de eerste cao sinds 1 november verlopen is. Deze onderhandelingen hebben echter tot op heden geen succes geboekt.

D. Martina:

Na vijf jaar geen plicht noemen vader

WILLEMSTAD — Het eilandsraadslid D. Martina van MAN deelde n.a.v. het bericht in de Amigoe van zaterdag onder de kop „Onderstand is ook aan regels gebonden" mee dat degene van Sociale Zaken die dit bericht heeft verschaft de zaak kennelijk verkeerd heeft begrepen.

Het ging de heer Martina in de raadsvergadering om artikel 5 van de Regeling Maatschappelijk Werk Curacao waarin staat dat een moeder geen onderstand krijgt indien zij weigert mee te delen wie de verwekker van haar kind is. De heer Martina merkt op dat er ingevolge de artikels 338A en 338B van het Burgerlijk wetboek van de Nederlandse Antillen na een termijn van vijf jaar geen dergelijke verplichting meer is.

Curacaos Strijkkwartet in gave Debussy-interpretatie

VAN DE DRIE kwartetten die zaterdag j.l. in Huize Welgelegen zijn gespeeld is ongetwijfeld dat van Debussy het meest in de smaak gevallen.

In het eerste deel hiervan — in sonate-vorm — waren de uitvoerenden nog bevangen door een onzekerheid, die tussen mooie interpretaties van delen van Haydn's op. 54 no 2 in reeds merkbaar was.

Het Scherzo, een rhytmisch gevarieerde uitwerking van het eerste thema van deel 1 leidt ons met fijn uitgevoerde pizzicati van viool en cello naar de altviool, die het strak ingezette thema tegen de andere stemmen in blijft aanhouden.

Sordino-gebruik in het derde deel geeft een bijzonder mooi effect aan de warme interpretatie van de groep, hoewel op het eind van dit deel alt en cello zonder sordino de strijkers toch inleiden tot een briljante weergave van een lyrisch melodische passage.

Het strijkkwartet komt in Brahms Op. 51 no. 2 niet meer tot het gave "Debussy"-spel. Het allegro voor, troppo-deel doet zeker in de inleiding hoge verwachtingen ontwaken; het samenspel in het tweede deel limiteert zich veelal echter tot alt en cello-combinatie met op basis hiervan enkele rijkelijk genuanceerde passages.



Het Curaçaos Strijkkwartet.

In het korte Finale-allegro herleven de componenten van het kwartet om in Brahm's "bravour"-stijl het programma te besluiten.

Een rondo van Mozart is de beloning voor het hartelijk applaus van de matig bezette zaal.

Tevens is deze Mozart-vertolking een bevestiging van het zuivere samenspel waar wij Eric. Gorsira, Felix Linder, Wilt Feenstra en Henry Sweers om kennen en waarderen.

Ons kwartet — dat er zijn mag!

STANLEY DE CASTRO.

OUDERCOMMISSIES EN DELEGATIES BIJEEN

Eilandsraad gevraagd brief te bespreken

WILLEMSTAD — De vergadering van de oudercommissies en ouders-delegaties welke zondag werd gehouden in het Buurtcentrum Santa Maria heeft een brief opgesteld aan de eilandsraad van Curacao. In het belang van het onderwijs wordt de raad gevraagd deze brief te bespreken. Op de raad wordt een dringend beroep gedaan om zich uit te spreken ten gunste van de volgende principes: volledig gratis onderwijs op de kleuter- en basisscholen en gelijkheid in subsidie tussen de openbare en bijzondere scholen.

In het schrijven wordt een chronologisch overzicht gegeven over de besprekingen enz. over deze zaken sedert de waarschuwing van het Centraal schoolbestuur over het handhaven van het onderwijsniveau dd 1 november 1973. De brief aan de eilandsraad van de oudercommissies en delegaties is ondertekend door D. S. Palm, J. Maduro, S. Kuwas-La Croes, M. Manuela, B. Kuwas-Angelista, E. Candelaria-Stiffer, D. P. Jonis en W. E. Meyer.

Hun schrijven gaat vergezeld van een copie van de brief van genoemd schoolbestuur van 1 november aan de hoofden van scholen in verband met het doen en bestellingen. Bij de controle van de kredietbewaking, aldus deze brief, was namelijk gebleken dat men ver over het toegestane bedrag voor model b 1973 heen was gegaan bij de bestellingen van leermiddelen, zodat het schoolbestuur geen kredieten meer daarvoor beschikbaar kan stellen. Gevraagd wordt om aan de schoolhoofden om een urgentiebegroting op te stellen voor 1974, waarna bekeken zou worden wat er nog besteld zou kunnen worden.

Eveneens gaat de brief aan de eilandsraad van genoemde commissie en delegaties vergezeld van een oproep aan de ouders om de vergadering bij te wonen, welke de hoofden van scholen nog deze maand zullen organiseren om uitleg te geven van hun problemen. Het optreden van de VLC wordt in deze brief aan de ouders geprezen, waarbij men ervan overtuigd is dat de VLC niet agressief te werk wil gaan en steeds bereid was alles in het werk te stellen om een goede oplossing te vinden, maar helaas tevergeefs.



Nog meer banden van Witte Huis gehavend

WASHINGTON. — De bijzondere officier van Justitie in het Watergate-afluisterschandaal heeft onthuld dat in nog twee door het Witte Huis beschikbaar gestelde bandopnamen gaten zitten.

Volgens Richard Ben-Veniste zitten de gaten in een cassetteband waarop alle verbale notities staan die president Nixon maakte na zijn gesprek op 21 maart van het vorig jaar met zijn raadsman John Dean, en een dictaatopname waarop Nixon zijn gedachten laat gaan over een telefoongesprek op 20 juni 1972 met John Mitchell, toen leider van de campagne voor zijn herverkiezing.

De cassetteband breekt midden in een zin af en hervat na 57 seconden stilte midden in een ander onderwerp, zei Ben-Veniste.

De dictaatband bevat slechts 23 seconden monoloog door Nixon over zijn gesprek met Mitchell — later zijn minister van Justitie — gevolgd door 38 seconden stilte en overschakeling door de president op een ander onderwerp, aldus de bijzondere officier in een rapport aan Watergate-rechter John Sirica.

WILLEMSTAD. — Tien van de twaalf examenkandidaten zijn geslaagd voor de cursus Hotelrestauratie, welke uitging van en georganiseerd werd door de dienst voor Arbeidszorg, afdeling Vakontwikkeling voor volwassenen. De selectie voor deelname geschiedde uit de Arbeidsbemiddelingsregistratie en na oproep via advertenties. Er kwamen voor in aanmerking degenen wier leeftijd tussen achttien en veertig jaar lag. De tewerkgestelde werklozen moeten een vooropleiding hebben gehad van tenminste tien klassen Mulo–Mavo en men moest voldoen aan de selectie-eisen. Medewerking werd verleend door alle hotels op het eiland, maar in het bijzonder door Hotel Curacao Intercontinental, die twee deskundigen op het terrein van Food and beverage controlling heeft uitgeleend. Men liep stage in de verschillende hotels. Geslaagd zijn C.M.Daal, E.Elsbeth, F.Eugenia, E.Gibbes, I.Mathilda, H.Minguel, D.Reymond, S.Rosario, P.Sedney en L.Winklaar. Als instructeurs traden op: mej. I.Mauricia en de heren J.C.Henriquez, Ch.A-Ponce, E.E.Curiel, T.Josefa, R.Chatlein, Tjoen Tak Seu, J.Diaz, L.Monsanto en J.Martina. Als gecommitteerden traden op de heren G.Chance en E.R.Goilo. Bij de foto: een beeld van de diploma-uitreiking.

Gevechten in Zuid-Vietnam

SAIGON. — Het Zuidvietnamese leger heeft zaterdag een hevige communistische aanval op de voornaamste defensielinie ten noorden van de stad Kontoem in de centrale hoogvlakte gemeld.

De legerwoordvoerder zei dat de linie met duizend granaten was bestookt en daarna door enkele eenheden communistische infanterie was aangevallen. Er werden 87 aanvallers gedood, aan regeringszijde sneuvelden 31 soldaten en werden 42 gewond.

Tijdens de schemering vrijdagavond werd de linie nog eens getroffen door 250 mortiergranaten.

Volksfront verwerpt Suezakkoord

BEIROET. — Het volksfront voor de bevrijding van Palestina heeft het Egyptisch—Israelisch akkoord over troepenscheiding langs het Suezkanaal verworpen. Het noemt het een stap van overgave van de zijde van Cairo.

In de in Beiroet uitgegeven verklaring valt het front ook de Egyptische regering aan voor het tekenen van het akkoord. Het heet dat „het Arabisch gebied geconfronteerd wordt met een krachtige imperialistische en zionistische aanval die de Arabische natie moet vernederen, die haar rijkdom uitbuit en het vaderland plaatst onder directe imperialistische overheersing onder leiding van de Verenigde Staten. De stap van overgave die het Egyptisch regiem heeft gedaan is een voorbereiding op het overdragen van het gebied en zijn volken aan de imperialistisch—zionistische octopus".

Het is het eerste Palestijnse commentaar op het akkoord.

VS buiten ontslag Tunesische minister

WASHINGTON — Iemand van het Amerikaanse departement van Buitenlandse Zaken heeft ontkend dat Amerika iets te maken heeft met het ontslag van de Tunesische minister van Buitenlandse Zaken Mohamed Masmoedi, die gezegd heeft te zijn ontslagen omdat de Amerikaanse regering geen vertrouwen in hem had.

Integendeel, aldus de woordvoerder, men heeft mij verteld dat de Amerikaanse vertegenwoordiging in Tunis een goede werkrelatie met hem had.

Masmoedi verloor zijn betrekking nadat hij zich voorstander had getoond van een fusie van Tunesie en Libie.

BILBAO. — Vrijdagmorgen is op de lijn Bilbao-Munguia in het noorden van Spanje een reizigerstrein ontspoord. Twintig reizigers werden gewond, van wie negen ernstig.

Het ongeluk gebeurde toen de trein uit een tunnel kwam.

AGENDA ARUBA

[De] nummers van de Amigoe zijn op [Aru]ba dagelijks verkrijgbaar bij het kan[toor] van de Amigoe, Nassaustraat 110; [voo]rts in Oranjestad bij Refresquería van [...]o Wever; La Fama en La Popular; [...]ins Drive-In te Savaneta; Nicolas [...]e; De Wit Store in Dividivi; Manchebo, [She]raton-hotel en Aruba Caribbean-hotel [en H]oliday Inn Drugstore.

[Kant]oor: Nassaustraat 110.

[Kant]ooruren: werkdagen 08.15-12.00, 14.00-17.30; zaterdag 08.15-10.00

[TEL]EFOONNUMMER [a]fdelingen: 4333.

[NA] KANTOORUREN VOOR SPOED[GEV]ALLEN: 1639 - 2950 - 3855.

[...]CENTRALE: 24 uur per dag. TEL.: [...] of 1604.

[BIOSC]OPEN

[ORA]NJESTAD: De Veer: 20.30 Love [...]n and the whole damn thing (18 [...] [...]to: 20.00 Nino (al); BALASHI: [...]: 20.30 Jesus, nuestro señor (al); [SAN N]ICOLAAS: Principal: 20.30 Once [upon a] time in the west, there was a man [in]vincible (18 jr).

[WIT]TE KRUIS: [...]a en Oranjestad, zr. Francina, tel.: [...] [N]oord en Oranjestad, zr. Henricus, [...]25; Santa Cruz en Paradera, zr. [...], tel. 8288; Savaneta en Brazil, zr. [...], tel.: 7020; San Nicolas, zr. [...], tel.: 5906; San Pedro Hospitaal, [...]0.

[...]DIENST DOKTOREN: [SAV]ANETA EN SAN NICOLAS: dok[ter] [...] Boer, Savaneta 530, tel.: 7290. [...]'S: [Oranje]stad: del Pueblo, tel. 1253; San [Nicolas]: San Lucas, tel. 5119.

[...]EN

[...] EN BALLETSCHOOL SONJA: [...]20.00 avond gymlessen; [...].00 lessen in Zd-Amerikaans [v]oor echtparen.

[...]DI CULTURA: 19.00 en 22.00 [...]ingen Kung Fu.

[...]: 19.30-21.00 lessen voor dames - [...]rum, Oranjestad.

[...]ECLUB: badminton.

[...]BALL: 20.00 competitie - Sta[...]

[BASK]ETBALL: 19.00 jrs.kl.: Colegio vs [C.] Francis; 20.00 dames A.kl.; Chi[...] vs Tivoli; 21.00 heren A.kl.: [...] vs RCA - baan Aruba Jrs.

[...]EN DINSDAG

[...]OBUS: 08.00-08.30 te Cura Ca[...] [...]-13.30 te Weg Kustbatterij - [...] Benilde en Maria Regina).

[...]TPOSTSLUITING: 13.30 voor [...]n New York - postkantoor; 15.30 [...] York en Europa - hulppostkan[toor] [Be]atrixluchthaven. (Sluiting van aan[getekende] stukken één uur vóór postslui[ting]).

[...]A: 18.00-19.15 reddingszwem[men]; [...]15-20.00 zwemmen voor beginne[lingen]; [...]0.00-21.00 zwemmen voor gevor[derden] [...]pool Holiday Inn.

[...] ONDERWIJSINSTELLINGEN: [...] van maandag tot en met vrijdag [...]0 tot 19.30 ten huize van mevr. [...]is-Arends, Kamerlingh Onnes[...], Oranjestad, tel.: 3760.

[...]DI ARTE: 14.00-18.00 teken- en [...]sen - o.l.v. Evelino Fingal - [...]endrikstraat, San Nicolas.

[...]HUISWERKCURSUS, Oranjestad: [...].00 voor leerlingen MAVO- [...] eerste drie klassen HAVO of [...]m-Mon Plaisircollege.

[...]ANTOOR: dagelijks geopend [voor] publiek van [...].00/14.00-18.00, Fergusonstraat, [...].

[...]STENSCHIP: 10.00-02.00 Olym[...] [...] Selma.

[...]TBALL: oefening - selectie -

[Cal]endario [Di]portivo

[ORANJE]STAD — Programa pa e siman [...]guiente eventonan deportivo na [...]:

[...]l na Aruba Jrs: 7.00 p.m. C. [...] C. Francis (Juniors); 8.00 p.m. [...]ub vs Tivoli (damas-A); 9.00 [...]uth vs RCA (caballeros-A).

[...]: Play-off clase-B: 8.00 p.m. den [Sta]dion: Dep. Nac. vs C. Club [...]

[...]N: [...]den W. Stadion: 7.30 p.m. Refr. [...] Caribe (clase-B); 9.15 Aparicio [...]er Stars (cl.-B). [...]l na Estrella: 7.00 p.m. Aruba [...]A (Juniors); 8.00 p.m. Estrella [...] (damas-B); 9.00 p.m. Tivoli vs [...]-B).

[...]: Play-off clase-B: 8.00 p.m. den [...]rk: Jong San Nic. vs C.D.R.

[...]E: [...] na Aruba Jrs: 7.00 p.m. [...] vs Ritz (Juniors); 8.00 p.m. [...]s vs C. Francis (cl.-B); 9.00 [...] Club vs Aruba Jrs (cl.-A). [...] W. Stadion: 7.30 p.m. Silva [...]ardi; 9.15 Plymouth vs UPA

[...]GO: [...] ACI: 10.00 Bronx Birds vs [...] (clase-B); 12.00 Toshiba vs [...]rito (damas); 2.00 Paxton [...] West Berlin (clase-B).

SCHEURING DREIGT WERKELIJKHEID TE WORDEN

Woensdag valt in PPA de beslissing

ORANJESTAD. — „In ieder geval gaan wij de voorzitter van de eilandsraad verzoeken voor woensdagmorgen een openbare vergadering van de Arubaanse eilandsraad bijeen te roepen teneinde een verkiezing van gedeputeerden te houden", aldus verklaarde desgevraagd gisteravond de gedeputeerde Max Croes namens het trio dat de PPA leidt.

In dit stadium kon de gedeputeerde weinig commentaar geven, omdat er in feite in het afgelopen weekeinde weinig veranderd is. Wel heeft de AVP-leiding gistermorgen een gesprek op het bestuurskantoor gehad met de PPA-leiding, waarbij de situatie uitvoerig werd besproken. De gedeputeerde kon aan zijn korte verklaring nog toevoegen dat woensdagmorgen bij de stemming voor de gedeputeerden duidelijk zal blijken hoe de stand van zaken is, temeer omdat enige leden zich nog niet duidelijk hebben uitgesproken, aldus de gedeputeerden.

In het afgelopen weekeinde is er achter de schermen zwaar overleg gepleegd om uit de moeilijkheden te geraken en nu eindelijk eens een definitieve oplossing te vinden voor de gedeputeerden-verkiezing op Aruba. Zoals bekend heeft het PPA-raadslid Porferio Croes de meerderheid van de PPA-fractie in de eilandsraad verbroken door te verklaren dat hij niet voor de twee kandidaten — Chai Lacle en Guillermo Trinidad — als gedeputeerden zal stemmen, hetgeen nog niet wil zeggen — althans de heer Fichi Croes heeft hierover geen duidelijke verklaring uitgegeven, — dat hij zich ook bij verdere zaken van zijn fractie distancieert.

Het staat echter niet vast — ondanks het feit dat de meerderheid van de PPA deze twee kandidaten goedkeurde nadat de leiding met de PPA-fractie overleg had gepleegd, die de kandidaten uit hun fractie wenste — of er nog meer PPA-eilandsraadsleden zijn, die deze kandidatuur nu niet steunen.

Tijdens de bespreking van de PPA met de AVP gistermorgen werd niet gesproken over wie de AVP-kandidaat is, doch aangenomen wordt dat AVP-secretaris Holmo Henriquez hiervoor de ernstigste kandidaat is. Verwacht wordt dat de PPA-leiding geen overleg met de partijraad meer zal plegen, doch wel met de fractie in de eilandsraad over de aanstaande woensdag gevraagde vergadering.

Algemeen wordt verwacht dat het „gedeputeerden-verkiezingsdrama" wanneer woensdag vergaderd wordt tot een einde zal komen en dat daarbij duidelijk het bestaan van twee groeperingen in de PPA naar voren zal komen en Aruba een bestuurscollege krijgen van 3 PPA- en 2 AVP-gedeputeerden. Een verkiezingsvergadering is thand de enige oplossing om uit deze reeds maanden lang durende impasse te geraken.

AVP ontkent chantage

ORANJESTAD — Een woordvoerder van de AVP bevestigde gisteravond tegenover de Amigoe dat des morgens, in goede sfeer, een gesprek had plaatsgevonden met de PPA-leiding. Ten stelligste werd ontkend dat de AVP „chantage" pleegt nu de PPA niet over de elf stemmen van haar fractie in de eilandsraad kan beschikken.

Wij beroepen ons alleen op een schriftelijke afspraak, aldus de AVP-woordvoerder, welke door de Statenverkiezingen tussen de AVP en de PPA werd gemaakt ten aanzien van de uitbreiding van het bestuurscollege.

Als wij hadden willen chanteren hadden we dit al eerder kunnen doen toen de heer Fichi Croes destijds het ook niet eens met zijn fractie was, doch wij hebben dit niet gedaan en zullen dit thans ook niet doen, aldus de woordvoerder.

Min. Vos naar Bovenwinden

ORANJESTAD — De minister van Justitie tevens vice-minister-president Watty Vos is zondagmiddag met de ALM vanuit Aruba naar Sint Maarten vertrokken. Het is voor minister Vos zijn eerste officiële bezoek aan deze eilanden. Op de Julianaluchthaven werd hij welkom geheten door gezaghebber Van Delden en de korpschef Bovenwinden inspecteur Remy Zaandam. De minister zal de komende dagen ook bezoeken aan Sint Eustatius en Saba brengen.



ORANJESTAD. — In de Dutchmastersroom van het Aruba Sheraton-hotel werd vrijdagavond een afscheidsreceptie gehouden voor de scheidende vice-president van Lago, Leroy Johnston. Op de foto v.l.n.r. de nieuwe vice-president en mevrouw Mowel, mevrouw Ballenger, het echtpaar Leroy Johnston en Lago-president Jim Ballenger.

ITT schakelt telexen opnieuw in

WILLEMSTAD — De ITT heeft vanmorgen van de minister van Verkeer en Vervoer E. Voges toestemming gekregen voor het weer in bedrijf stellen van 35 teletypewriters op Curacao.

Deze machines werden in mei van het vorig jaar door de ITT afgeschakeld teneinde de besprekingen tussen ITT en de toenmalige minister L. Chance over een vergunning voor ITT voor het telexverkeer op de Antillen te vergemakkelijken.

De teletypewriters worden gebruikt voor het opgeven van telegrammen naar het buitenland via het ITT-hoofdkantoor en voor het doorgeven van binnenkomende telegrammen door het ITT-hoofdkantoor aan de klanten.

PALMA DE MALLORCA — In hun tweede partij van de kandidatentweekamp voor het wereldkampioenschap (kwartfinale) hebben Tigran Petrosjan (Sovjet-Unie) en Lajos Portisch (Hongarije) opnieuw remise gespeeld. Dankzij deze puntendeling, die na 40 zetten en vier uur werd overeengekomen, is de stand nu 1-1.

Vergadering sectie Koncom uitgesteld

WILLEMSTAD — De tripartite vergadering van de werkgroepen buitenlandse betrekkingen en mensenrechten van de Koninkrijkscommissie welke op 28 januari in Den Haag zou worden gehouden gaat niet door.

Dit in verband met het feit dat de Antillen hebben afgezegd als gevolg van de noodzakelijke veranderingen in de Antilliaanse sectie als gevolg van de verkiezingsuitslag van 3 augustus j.l. en de benoeming van enkele leden van de Antilliaanse sectie tot minister. De Antilliaanse sectie zal o.m. een nieuwe voorzitter moeten krijgen i.v.m. de benoeming van de heer J. Evertsz tot premier.

In Suriname heeft men hetzelfde probleem aangezien ook daar vorig jaar verkiezingen zijn gehouden.

ORANJESTAD — Uit doorgaans welingelichte bronnen verneemt de Amigoe dat het bestuurscollege van Aruba overweegt om een PR-man te gaan aanstellen die voor en op het eilandgebied de PR-zaken van het eilandgebied in het algemeen en van het bestuurscollege in het bijzonder gaat verzorgen.

Aanstelling van een dergelijke figuur zou niet alleen de image van het BC kunnen verbeteren maar ook dat er een betere voorlichting komt, zoals die sedert de opheffing van de voorlichtingsdienst niet meer bestaat.

Dit wil niet zeggen dat wij geen waardering hebben voor Joontchi Luidens en zijn staf, maar deze mensen hebben reeds ander werk genoeg om zich ten volle aan de PR te wijden, zo werd gezegd.



ORANJESTAD. — In Strada Aruba wordt tot eind van de maand een expositie van de schilders May de Hoop Huvenaers en Frank Leslie de Vlugt gehouden. Beiden zijn amateur-schilders, doch hun werken vallen op, niet alleen door de vele kleuren zoals dit nu eenmaal bij dit werk behoort, maar ook door wat gebracht wordt. Mary de Hoop is op deze tentoonstelling vertegenwoordigd met realistische landschappen van Aruba, terwijl Frank Leslie de Vlugt het meer in personen en afbeeldingen heeft gekozen op hetzelfde vlak. De tentoonstelling is tot eind van de maand gratis toegankelijk en is wel een bezoek waard.

Ariba Aruba ten doop gehouden

ORANJESTAD — Holiday Publications die reeds vele jaren haar sporen heeft verdiend met het uitgeven van haar Engelse toeristische publicaties op de verschillende eilanden, heeft hier afgelopen zaterdag een Spaanse uitgave „Ariba Aruba" aan toegevoegd. Het was de redactrice/directrice van deze uitgave mevrouw Mildred Kooy de la Fuente — die zelf vele jaren op Aruba woonde en Aruba goed kent — die het eerste exemplaar van deze bijzonder goed verzorgde uitgave aan gezaghebber Jossy Tromp in Surfside kon overhandigen. Allerwegen werd lof geuit voor deze goede verantwoorde en verzorgde uitgave, welke bij de VAD gedrukt werd.

Tijdens de speciale ontvangst om deze uitgave ten doop te houden waren naast gezaghebber Tromp ook aanwezig hoofd toeristenbureau Bety Arends met zijn medewerkers, vertegenwoordigers van lucht- en scheepvaartmaatschappijen, vertegenwoordigers van pers, radio en tv en zakenlieden die als adverteerders in de eerste editie voorkomen.

Zoals in de inleiding van deze „Guia" wordt vermeld is de titel „Ariba Aruba" het omgekeerde van de leuze „Aruba Ariba" waarbij de Papiamentse spelling van Ariba werd gehandhaafd.

Ariba Aruba met als ondertitel „Una guia turistica especialmente elaborada para nuestros amigos y vecinos de habla española" is een kleurrijke, fraai en goedverzorgde publicatie geworden van niet minder dan zestiendig pagina's geheel in het Spaans en gratis verkrijgbaar.

Deze uitgave getuigt van vakmanschap en is voor Aruba een introductie en visitekaartje dat er zijn mag, het geheel onder leiding van Rudy Dovale editor, die zaterdagavond ook aanwezig was alsmede mevrouw Mildred Kooy de la Fuente die redactie en directie voerde, de lokale vertegenwoordigster mevrouw Rosemary van Dijk en overige stafleden van Holiday Publications.

De kleurrijke omslag is een originele fotocollage naar een ontwerp van Helen Dovale, die op bijzonder knappe wijze Aruba in beeld bracht. De binnenpagina's in zwart wit en aqua (de laatste kleur symboliserende het blauwgroen van de zeeën rondom Aruba) werden gedrukt door de Verenigde Antilliaanse Drukkerijen, die weer een knap stuk drukwerk afleverden. Het geheel zowel het redactionele als commerciële gedeelte is uitstekend verzorgd.

De eerste editie bestaat uit zestigduizend exemplaren waarvan een derde of meer in Venezuela zal worden verspreid door tussenkomst hoofd Arubaanse toeristenbureau leiding Rafael Estrada in Caracas.

Tevens wordt aan reisagentschappen en luchtvaartmijen in Venezuela alsmede omliggende landen gezonden. Op Aruba zelf is Ariba Aruba bij het toeristenbureau op vliegveld, hotels en aan boord van de ferry verkrijgbaar. Het steeds toenemende aantal Spaanssprekende toeristen dat Aruba bezoekt zal uit deze handige publicatie een schat van nuttige gegevens kunnen putten. Naast uitgebreide informatie omtrent de verschillende toeristenzaken en de artikelen die zij voeren bevat zij ook alle gegevens die de toerist nodig heeft om zijn bezoek aan Aruba ten volle te kunnen genieten.

Ongetwijfeld zal Ariba Aruba ook bijdragen dat nog meer bezoekers naar Aruba komen.

ORANJESTAD — Secretaris van de GWU Julio Quyada heeft hedenmorgen naar aanleiding van de vergadering welke gisteren met de Wimco-werknemers werd gehouden een lijst met handtekening overlegd met werknemers van Wimco, die aanwezig waren en lid van de GWU zijn.

MEP offert in regering aparte status niet op

ORANJESTAD — De MEP is in de regering gegaan onder zware voorwaarden, zo verklaarde zondagavond MEP-leider Betico Croes voor Tele-Aruba, toen hij de beschuldigingen van zijn politieke tegenstanders van de hand wees dat zijn partij in de regering was gegaan ten koste van de aparte status.

Aan de telekijkers liet hij een aantal papieren zien hetgeen het programma van de nieuwe regering omvatte waarvan het eerste artikel zou gaan over de staatkundige toekomst. Hierin staat ten aanzien van de decentralisatie dat vele zaken weer door de eilandgebieden zelf behartigd zullen kunnen worden, waarbij hij noemde: geven van vestigings- en exploitatievergunningen, werkvergunningen, toelating, kiesreglement en verkiezingen eilandgebieden, veiligheid bij arbeid, vergunning en opbrengsten van de casino's, wegverkeer, kadaster en hypotheekkantoor, ijkwezen en andere zaken.

De heer Croes stelde nog eens dat hij geen minister is geworden omdat hij zowel in de staten als eilandsraad de belangen van het volk wil kunnen verdedigen.

In het begin van zijn toespraak sprak hij over verhoging van de meelprijzen en daardoor broodprijzen. De huidige regering had zo maar niet zonder meer deze verhogingen goedgekeurd doch hiervan eerst een studie laten maken. In de toekomst zal het niet meer mogelijk zijn dat Continental Milling haar prijzen automatisch verhoogt als in het buitenland prijzen verhoogd worden, zoals door de vorige regering toegestaan doch eerst zal de ministerraad hierover beslissen, aldus de heer Betico Croes, die eraan toevoegde dat wanneer Aruba zijn aparte status krijgt dergelijke monopolievergunningen zoals Continental Milling heeft en welke alleen werk verschaft op Curacao, niet gegeven zullen worden.

ORANJESTAD — In het Aruba Sheraton hotel werd vrijdagavond een diner-bijeenkomst van het voltallige personeel met echtgenoten van de VAD gehouden. Er heerste een zeer geanimeerde stemming en VAD-directeur Joop Visser sprak zijn grote voldoening uit over het prettige en prachtige teamwerk dat verzet wordt, waardoor het bedrijf op en buiten Aruba een uitstekende naam heeft. Hij hoopt dat op dezelfde wijze zal worden doorgewerkt en dit diner een jaarlijkse traditie mag worden.

Achttien personeelsleden werden gehuldigd omdat zij tien of vijftien of meer jaren in dienst van het bedrijf waren.

Leo Chance zorgde voor verdere ontsluiting St. Eustatius

Luchthaven van Statia interna - tionaal erkend

ORANJESTAD (STATIUS) – Als eerste minister van het kabinet Evertsz heeft de minister van Verkeer en Vervoer de heer E. Voges vergezeld van zijn secretaresse en twee luchtvaartdeskundigen afgelopen week een werk- en orientatiebezoek aan Sint Eustatius gebracht. Op Statius had minister Voges besprekingen met het bestuurscollege en de eilandsraad betreffende de verschillende zaken die onder zijn departement vallen. Een van de belangrijkste zaken die besproken werden betrof de president Roosevelt-luchthaven. De minister kon mededelen dat het vliegveld reeds met ingang van elf januari de officiele erkenning van internationale luchthaven had verworven.

De reden dat dit besluit op Statius nog niet bekend was, lag aan het feit dat het landsbesluit aangaande deze internationale erkenning nog gemaakt moest worden. Ons werd meegedeeld dat het met name oud-minister Leo Chance was, die de laatste maanden voordat hij plaats moest maken voor zijn opvolger de heer Voges, tijd noch energie gespaard heeft om deze nieuwe stap in de ontwikkeling van Sint Eustatius verwezenlijkt te krijgen. Van nu af aan zal het in principe voor eenieder mogelijk zijn om op Statius landingsrechten te bemachtigen. Reeds deze maand worden de eerste charters met verse groenten vanuit Puerto Rico verwacht.

Nu het kostbare overladen van goederen op Sint Maarten niet langer noodzakelijk zal zijn, hoopt men tevens de schrikbarende prijsstijgingen enigszins binnen de perken te houden. Naast de ontwikkeling van het vrachtvervoer zal ook het personenvervoer zich kunnen uitbreiden alhoewel het passagiersvervoer binnen het eilandgebied nog voorbehouden blijft aan Winair, die in deze over een monopolie positie beschikt. (Winair was al de jaren de enige maatschappij die op Statius vloog, red.). Doch directe vluchten met andere eilanden zullen indien er geinteresseerde luchtvaartmaatschappijen gevonden kunnen worden wel mogelijk zijn.

In dit verband werd ook de plaats en de functie van de West Indian Airways besproken, die reeds geruime tijd geleden te kennen heeft gegeven zich op Statius te willen vestigen. Van bevoegde zijde werd de Amigoe meegedeeld dat deze maatschappij in eerste instantie op een geregelde en vrij frequente charterbasis zal kunnen opereren en dat nadere verzoeken voor een geregelde lijndienst van en naar Statius bekeken zullen worden als gebleken is dat haar chartervluchten economisch rendabel zijn. De gedeputeerden informeerden de minister eveneens aangaande de tariefwijziging van de Winair. Inplaats van de internationaal aangekondigde verhogingen van zes procent heeft deze maatschappij haar prijzen met tien procent verhoogd. Een retour-ticket Statius-Sint Maarten kost nu niet langer veertig maar vierenveertig gulden.

Eveneens werd met de minister gesproken over het telefoonsysteem. Nog steeds is op Statius de ouderwetse slingertelefoon in werking en het functioneren ervan laat behoorlijk te wensen over. Sinds het begin van deze maand bestaat er een rechtstreekse verbinding met de buitenwereld en behoeft men zich dus niet langer naar het kantoor van de LRD te begeven om een gesprek met iemand buiten het eiland te kunnen voeren. Door deze verbetering is de aanvraag van telefoonaansluitingen sterk gestegen doch men kan niet voorzien in de behoefte omdat dit ouderwetse slingertype slechts een zeer beperkt aantal aansluitingen kan verwerken. De minister zegde in deze toe een technicus te zullen verzoeken een nader onderzoek op Statius in te stellen.

Naast deze twee hoofdzaken werd met minister Voges ook nog over verschillende minder omvangrijke zaken gesproken. Uitgebreid werd hij geinformeerd aangaande de moeilijkheden welke met name de laatste maand gerezen zijn omtrent de Antillia. De onregelmatige verbinding alsmede het grote verlies aan goederen welke op geen enkele wijze vergoed worden is reeds aanleiding geweest voor een protestvergadering van de Statiaanse middenstand. Het verslag van deze vergadering zal aan de minister worden gezonden. Ook werd het idee geopperd om een opslagplaats voor goederen met koelruimte op Statius te bouwen zodat het eiland te allen tijde over voldoende levensmiddelen en verse groenten en fruit zal kunnen beschikken, hetgeen een stabiliserende factor zou kunnen zijn op de nu zo sterk fluctuerende, maar vooral sterk stijgende prijzen op Statius. Na diverse besprekingen en een lunch in de Almond Tree Inn vertrok minister van Verkeer en Vervoer Voges met de middagvlucht van de Winair naar Sint Maarten, na op de nu internationaal erkende luchthaven uitgeleide te zijn gedaan door administrateur A. Mathew en de gedeputeerden C. Berkel en E. Henriques.

— Het passagiersschip Nieuw Amsterdam gaat definitief naar de sloop. Het 36 jaar oude schip van de Holland-Amerika-lijn is van de oostkust van de Verenigde Staten onderweg naar het Verre Oosten. Waar het gesloopt zal worden is nog niet bekend.



Een viertal Indiaanse vrouwen uit Wadirikiri becommentarieren een bepaalde gebeurtenis. Dit was een van de ogenblikken, waaruit bleek dat Mascaruba over goed acteer-talent beschikt.

WADIRIKIRI

geen gelukkige keuze

TER VIERING van het twaalfeneenhalf jarig bestaan van de enig bestaande toneelgroep op ons eiland, Mascaruba, heeft men iets speciaals aan het Arubaanse publiek willen aanbieden. Men heeft hiertoe de musical „Wadirikiri" gekozen met tekst van Ernesto Rozenstand, muziek van Rufo Odor en onder regie van Oslin Boekhoudt. Geheel van eigen bodem dus.

Na de première die vrijdagavond in Cas di Cultura plaatsvond, is het enigszins jammer te moeten zeggen dat de keuze van het stuk geen erg gelukkige keuze is geweest. Wadirikiri is een kleurrijke show geworden met goede muziek, maar waarin de nodige vaart, ja zelfs iedere spanning geheel en al ontbrak.

Uiterst simpel

Het gegeven is uiterst simpel, zelfs kinderlijk romantisch te noemen en de dialogen zijn zeer zwak. Het jonge meisje „Wadirikiri" dochter van een cacique, wordt verliefd op een jongeman „Pluma Blanko" lid van een andere stam. Haar vader cacique „Macuarima" heeft echter een jonge Indiaan uit zijn eigen stam voorbestemd om met zijn dochter te trouwen. Dit brengt natuurlijk wat moeilijkheden, maar het geheel eindigt natuurlijk met een happy end.

Voor de muziek van Rufo Odor hebben wij niets dan lof. In hem heeft Aruba een groot musicus. Het orkest, dat eveneens onder leiding van Rufo Odor stond, heeft goed werk verricht en mocht er af en toe een zanger of zangeres niet boven het orkest uitkomen, dan lag dit meestal aan de zanger zelf. Vermeld dient ook te worden dat het koor op goed niveau stond. Het dekor en vooral de kostuums waren origineel en goed gekozen.

Maar zoals we al schreven, het ontbrak het stuk zeer zeker voor de pauze aan vaart, aan actie en herhaalde malen werd het stuk langdradig. Na de pauze waren het vooral de scènes van liefkozing tussen Wadirikiri en Pluma Blanko waaraan maar geen einde scheen te willen komen.

Bovendien was de keuze van de acteurs niet altijd even goed. Als hoofdrolspeelster had men geen betere keuze kunnen doen met Farita Croes-Luydens. Niet alleen als zangeres maar ook als actrice was zij zeer goed. Een tweede rol die goed vertolkt werd was die van „Balashi" door Elio Heronimo. Ook Nena Vrolijk als Kudawecha verdient speciale vermelding. Zeer zwak echter, met name in zijn zang was Freddy Croes als Pluma Blanko.

Wij dachten dat iemand als Ruben Geerman veel meer van deze belangrijke rol zou hebben gemaakt, om maar iemand te noemen. Ook de zang van Eva Sneek als Kumana was uitermate zwak. Als een pretentieloos kleurrijke voorstelling is Wadirikiri aardig en vooral de muziek zal bij velen in de smaak vallen.

Wij willen niet nalaten Mascaruba onze welgemeende gelukwensen aan te bieden met het jubileum en wanneer wij de keuze van deze jubileumuitvoering bekritiseren, is het omdat wij ervan overtuigd zijn dat Mascaruba een toneelstuk op hoog niveau kàn presenteren. Men heeft dat meer dan eens bewezen. Dat een musical brengen echter een heel andere en moeilijkere taak is, heeft Mascaruba thans ervaren. Het is niet alleen de muziek, de dans of de tekst die een musical maken tot wat het is. En een musical geheel van eigen bodem brengen eist nog véél méér.

Formidabel

Dat Mascaruba met dit jubileumstuk geen voorstelling van hoog niveau heeft gebracht, zoals men in het verleden herhaaldelijk heeft gedaan, is niet zo erg, al zal het voor sommigen een teleurstelling zijn. Wat Mascaruba de afgelopen 12 1/2 jaar gepresteerd heeft is formidabel en wij spreken de hoop uit dat er de komende jaren nog veel opvoeringen zullen volgen, waarin de vele talenten waarover Mascaruba beschikt tot hun recht zullen komen.



Percy Jeandor en Rita Thomas tijdens de première van Wadirikiri gisteravond in Cas di Cultura.

Vier maanden opslui[ting] voor oplichter uit VS

ORANJESTAD – De Amerikaan T. S. superzwaargewicht en zich verslaggever van de New York Times noemend, werd vrijdagmorgen conform de eis van de officier van justitie tot vier maanden gevangenisstraf veroordeeld met aftrek sedert 23 december jl. Hij werd ten laste gelegd diverse zaken op Aruba tot een totaal bedrag van ongeveer zesduizend dollar te hebben opgelicht door de door hem gekochte goederen met ongedekte cheques te betalen.

Hij kwam op 23 december om één uur des middags op Aruba aan en stond om zeven uur des avonds van dezelfde dag, na een verblijf van nauwelijks zeven uur, op de luchthaven op het punt van vertrekken toen hij tijdig in de kraag gegrepen werd. Tijdens zijn kortstondig verblijf op het eiland zag hij kans om diverse juwelierszaken, kledingzaken en een boekhandel te bezoeken en dure vooral sieraden, te kopen waaronder zelfs een gouden polshorloge ter waarde van 2360 dollar. Na zijn slag te hebben geslagen haaste hij zich in zijn verhuurauto naar de luchthaven doch werd – nadat hij reeds in de vertrekhal was – via de luidspreker bij de immigratie terug geroepen. Beklaagde ontkende aanvankelijk dat een zich bij de immigratie bevindende koffer van hem was en dat hij niet wist hoe de slot-combinatie van de koffer werkte.

Nadat men de beklaagde het hele verhaal had voorgelezen, realiseerde hij zich dat de handelaren toch niet zo stom waren en zijn zet hadden ontdekt. Er stond beklaagde dan ook geen andere weg open dan te bekennen.

Ter rechtzitting bleek dat beklaagde op zijn spaarrekening bij een bank te New York niet meer dan zevenhonderd dollars had staan. Van zijn salaris van eenduizend dollar per maand (overigens een laag inkomen voor een verslaggever van werelds duurste krant, red.) kon hij onmogelijk het bedrag van drieduizend dollars binnen twee weken terugbetalen doch wel van het bedrag van zes tot zevenduizend dollar w[…] onlangs bij paardengokken […] wonnen doch nog niet had […] seerd. Beklaagde wilde nam[…] binnen twee weken in New […]

Tevens verklaarde hij dat zijn daad niets anders dan […] willen doen, door de goe[…] vooravond van kerstmis aan […] leden te schenken. Het feit […] zo'n haast had om het […] verlaten verdedigde de bekla[agde …] te stellen dat hij iemand had […] en geen verdere moeilijkhe[den …] ste.

De redactie van de Amig[oe …] bij deze zaak aan, dat een […] staand zakenman op Ar[uba …] politie alle medewerking […] om deze dader te pakken, […] met de politie naar de lu[…] ging en voor de aangifte […] „Kletskousen" op Aruba […] ervan dat deze handelaar w[…] houden i.v.m. verdovende […] zaak, hetgeen in het geheel […] geval bleek. Zo kan men […] iemands goede naam door […] „kletskousen" in discrediet […] den gebracht.

Flueckinger tijdelijk bij A[…]

ORANJESTAD – Naar a[…] van het bericht van de be[…] van de Zwitser Milton Flu[eckinger …] tot manager van het Aruba C[…] hotel in plaats van de heer […] Wortman, wordt uit Par[…] vernomen, dat de heer Fle[uckinger …] tijdelijk bijstand verleend […] Condado-groep. Dit op ver[zoek …] deze organisatie (bedoeld […] Excecutive House, redactie). […] Fleuckinger heeft namelijk […] contract met de hotelmaa[tschappij …] Torarica dat nog ruim t[…] loopt.

Caiquetioclu[b] en carnaval

PARADERA – Uit het pr[…] van de Caiquetioclub te […] blijkt dat ook dit jaar […] bijzonder actief aan de carn[avalsviering …] ring op Aruba zal deelnemen. […] 25 januari des avonds om […] wordt een algemene ledenve[rgadering …] gehouden waarbij de leden […] hoogte worden gesteld […] carnavalsprogramma. Het ee[…] vindt de volgende dag pl[aats …] verkiezing van de prins Carn[aval …] deze club die op drie febru[ari …] verkiezing van prins Carn[aval …] Aruba zal deelnemen welke […] club wordt gehouden.

Whiskey galore bij Filmliga

ORANJESTAD – De Filmliga zal ook dit jaar weer een zestien tot twintigtal voorstellingen organiseren van bijzondere films die speciaal voor de echte filmliefhebbers interessant zijn. Twaalf van deze voorstellingen worden gegeven in het De Veer Theater en zijn ook toegankelijk voor niet-leden. De overige films worden in Cas di Cultura vertoond. Deze voorstellingen zijn strikt besloten en uitsluitend toegankelijk voor de leden van de Filmliga. Voor januari heeft de Filmliga twee voorstellingen op het programma. Zondag om 8.30 p.m. in Cas di Cultura de Engelse humoristische film „Whiskey Galore" en op donderdag 31 januari de spitse Amerikaanse komedie „A heart break kid".

Degenen die lid willen worden van de Filmliga, kunnen zich opgeven op de avonden van deze voorstellingen, dus zondag in Cas di Cultura of donderdag 31 januari bij het De Veer Theater, vanaf acht uur 's avonds.

SEROE COLORADO – De heer Froilan L. Hodge - in vrije tijd redacteur van de Local en vice-president van de Aruba Pressclub - ontvangt uit handen van Lago's comptroller Tom Keevan in het bijzijn van de heren Andries Geerman en Aquilles Leon, zijn certificaat voor dertig jaren trouwe dienst bij Lago. De heer Hodge begon dertig jaar geleden als bode op het directiekantoor en is thans telegraafbeambte in de Comptrollers service sectie.

Nixon steeds minder gelie[fd]

WASHINGTON – Vol[gens een …] opiniepeiling van het institu[ut …] Harris zijn de meeste Ameri[kanen …] van mening dat de presid[entschap …] stadium heeft bereikt waar[…] functie niet langer doelm[atig …] uitoefenen en voor het w[…] het land zou moeten aftreden.

De peiling is van 7 tot 1[…] verricht en donderdag gepu[bliceerd …] Van de ondervraagden is no[…] 30 procent het met Nixon […] procent vindt dat hij n[…] regeert. Voor aftreden blee[k …] procent, 42 procent was er t[egen …] New York Post eiste dinsdag […] de jongste onthullingen in […] geluidsbanden onmiddellijk […] van Nixon.

Voor voertuigenpark: 776.000 gld op begroting

ORANJESTAD – Uit de kapitaalsdienst van DOW blijkt dat voor 1974 in totaal een bedrag van 786.000 gulden is geraamd voor aankoop van in totaal 27 wagens ter vervanging van bestaande en 21 ter uitbreiding van het wagenpark van het eilandgebied. Het grootste bedrag gaat naar zes collectotrucks f. 258.000 ter vervanging en twee f. 86.000 ter uitbreiding. Voorts 34.000 gulden ter vervanging van twee ambulances, drie pick-ups met ladders voor de Telefoondienst 42.000 gulden en bij de uitbreiding een faecalientruck 40.000 gulden, een straatveegmachine 65.000 gulden, eén beachcleaner 20.000 gulden, Telefoondienst vijf montage wagens met opbouw 70.000 gulden.

— Bij een vechtpartij in een café in Enschedé is zondagavond een 14-jarige jongen ernstig door messteken gewond. De knaap die in een long werd geraakt, zag daarna nog wel kans zijn aanvaller neer te slaan en diens neus te breken.

Generaal Sjaron verlaat de dienst

TEL AVIV. – De rechtse politicus en generaal Arik Sjaron treedt uit de actieve militaire dienst. Hij is tegen het akkoord betreffende scheiding van de Israelische en Egyptische strijdkrachten, zo heeft iemand namens hem meegedeeld.

De generaal vindt dat Egypte door het akkoord zijn strijdmacht weer kan opbouwen en beide zijden van het Suezkanaal gaat beheersen.

Het uitdunnen van de Egyptische strijdkrachten heeft volgens de generaal geen betekenis. „In enkele uren kunnen zij via hun bruggen honderden tanks en stukken artillerie over het kanaal brengen en ons over de hoofden van de VN-waarnemers bestoken".

Generaal Sjaron was al gepensioneerd toen hij in de oktoberoorlog werd belast met de leiding van het Israëlische tegenoffensief. De generaal is 45 jaar.

Volgens parlementaire kringen is het niet bekend of hij uit de dienst ontslagen is of dat hij zelf ontslag heeft genomen.

Voor de ondertekening van het akkoord met Egypte had hij er al zijn afkeuring over uitgesproken.

Chili breekt met Sihanoek

SANTIAGO. – De militaire regering van Chili heeft de diplomatieke betrekkingen met de linkse regering in ballingschap van prins Norodom Sihanoek van Cambodja verbroken.

In een verklaring zegt de Chileense junta dat prins Sinahoeks regering probeert marxistische propaganda naar Chili te zenden.

De huidige machthebbers in Chili maakten vorig jaar een eind aan het bewind van de marxistische president Salvador Allende, die bij de staatsgreep om het leven kwam.



ORANJESTAD – De eerste kandidaat voor de strijd „Prins Carnaval Aruba 1974" heeft zich gistermorgen bij de stichting Arubaanse Carnaval (SAC) gemeld. Links Robby Jansen die als prins Lenga en rechts zijn Pancho Coriente Rudolfo Valentino Croes, gesponserd door de Amigoe di Aruba, vast van plan zijn de macht over Aruba over te nemen met de carnavalsdagen.



VOORZITTER AAN SECRETARIS BERNABELA

horsing tot volgende g. ledenvergadering

(van onze correspondent)
ALENDIJK. — In antwoord op ief van de heer Elias Bernabela e BVB die in de Amigoe van pen donderdag gepubliceerd is, f de voorzitter van de BVB de de brief aan de heer Bernabela: aanleiding van Uw brief dd. 15 i 1974 wil ik U per omgaand gt berichten: U bent krachtens 20 lid 2 van het Huishoudelijk ment geschorst tot de eerstvol- Algemene Ledenvergadering e Bonaireaanse Voetbal Bond. 4 januari 1974 is deze Alge- Ledenvergadering op verzoek verenigingen aangehouden. Op eptember 1973 is de heer im Crestian benoemd tot waar- d sekretaris en had U alle n moeten overdragen aan de Crestian, hetgeen de heer n meerdere malen heeft beves- at de stukken inderdaad zijn dragen (zie brief BVB dd. 25 ber 1973 getekend door de restian en mij persoon). 16 oktober 1973 heeft de heer n zijn ontslag gevraagd het- ia verkregen op 27 oktober 1973. Vanaf 27 oktober 1973 berust het secretariaat bij de overige leden van het bestuur van de Bonaireaanse Voetbal Bond. De voorzitter, wijst c.q. ontheft bestuursfuncties in overleg met de leden van de BVB. Redenen waarom U geen secretaris van de BVB is en tot de eerstvolgende algemene vergadering is geschorst als bestuurslid van de BVB. In de functie is voorzien totdat op de eerstvolgende algemene ledenvergadering nieuwe bestuursleden worden gekozen, zoals vermeld in convocatie no. II van de Bonaireaanse Voetbal Bond, aldus de brief, die getekend werd door de voorzitter namens het Bestuur van de BVB.

WILLEMSTAD — Op het CPN-veld heeft Deportivo Cali zondagmiddag met 4-2 gewonnen van het CDM-elftal. Bij de rust stond men nog gelijk. Voor de ontmoeting bestond de nodige belangstelling. Bij de CDM zorgden voor de doelpunten E. Maxwell en M. Tromp, bij Dep. Cali R. Meulens en G. Sillie vóór de rust en A. Pieters nam na de pauze de resterende twee doelpunten voor zijn rekening.

st Spassky

JUAN. — Schaakmeester Spassky van de Sovjet Unie aterdag in de kwartfinales van andidatentoernooi zijn eerste unt behaald op de Amerikaan Byrne. De twee voorgaande n eindigden beiden in remise.

agen van jer over lasting

LEMSTAD — Het eilandsraads- n de NVP—U, de heer Bèbè heeft gisteravond bij de ingsbehandeling aan de gezag- vragen gesteld in verband met ertrekken van personen uit o die een grote belastingschuld aten.

e eerste ronde had de heer gevraagd of het waar was dat week op de luchthaven op van de gezaghebber een n was aangehouden door de tie en niet kon vertrekken hij een grote belastingschuld De heer Kibbelaar had hierop oord dat dit inderdaad het was en dat de man de dag f. 35.000 belastingschuld was betalen.

heer Rojer wilde nu weten of ar was dat een hotelier onlangs trokken met achterlating van elastingschuld van twee ton en n ambtenaar bij de emigratie die en zou hebben in het hotel n zou hebben meegewerkt.

Feyenoord vs Poolse Ruch Chorzov

Halve finales Europacup

PARIJS — De kans bestaat dat het toernooi om de Europese beker voor landskampioenen in de halve finales voor 75 procent een Oosteuropese aangelegenheid zal zijn. CSKA Sofia, de Ajax-doder, mag zich bewijzen tegen Bayern Muenchen, de Westduitse kampioen, die in Europa een enigszins overtrokken faam geniet. De uitschakeling van Dynamo Dresden in de vorige ronde was overigens een uitstekende prestatie, die Bayern in de duels met de harde Bulgaren toch wel licht favoriet maakte. Trainer Udo Lattek toonde zich met de loting uiterst ontevreden. Hij herinnert zich vermoedelijk de roemloze uitschakeling van zijn equipe door Ajax, vorig jaar, en gaat ervan uit dat de ploeg die de Nederlandse cupverzamelaars bedwingt nog weer veel sterker is.

Rode Ster Belgrado neemt het op tegen Aletico Madrid, een volledig open strijd. De derde kwartfinale levert in elk geval een Oosteuropese winnaar: Spartak Trnava of Ujpest Dosza, wellicht de sterkste ploeg van achter het ijzeren gordijn. Celtic Glasgow, de enige voormalige winnaar bij de laatste acht, zal het wel klaren tegen FC Basel, hoewel de resultaten van de Schotten op internationaal niveau, de laatste maanden allesbehalve imponerend zijn.

Bij de bekerwinnaars heeft de Oostduitse vertegenwoordiger 1 FC Magdeburg, die in de eerste ronde NAC de baas bleef, een goede kans de halve finales te bereiken ten koste van Beroe Stara Zagora (Bulgarije). Een zekere halve finalist is Borussia Moenchengladbach. Tegen Glentoran Belfast zijn slechts de cijfers waarmee dit felbegeerde doel wordt bereikt, interessant. AC Milan blijft na de duels om de supercup nog op het internationale toneel. Tegen Paok Saloniki wordt het ongetwijfeld geen bijrol, zodat behoud van de Europacup II tot de mogelijkheden blijft behoren. De vierde kwartfinale gaat tussen Sporting Lissabon en FC Zuerich. Zwitserland, dat met twee clubs in de belangrijkste toernooien toch al goed is vertegenwoordigd, is met deze kwartfinalist zeker niet bij voorbaat kansloos.

In het toernooi om de UEFA-cup had Feyenoord niet alleen dichter bij huis kunnen loten, ook had de tegenstander minder sterk kunnen zijn, bijvoorbeeld VFB Stuttgart. Ondanks de verrassende uitschakeling van Leeds United voor Victoria Setubal is Engeland met twee clubs nog sterk vertegenwoordigd, evenals trouwens West Duitsland.

Het Nederlands elftal is voor het toernooi om het Europees Kampioenschap voor landenploegen in een bijzonder zware groep ingedeeld. De burgemeester van Parijs, Jacques Dominati, toverde woensdag tijdens de loting als tegenstander tevoorschijn Italie, Polen en Finland, waarmee Nederland groep vijf vormt. Dit is de enige groep met drie landen, die deelnemen aan de eindronde om het wereldkampioenschap 1974. Italie won het toernooi in 1968, nadat eerder de Sovjet Unie (1960) en Spanje (1964) hadden gezegevierd. De huidige titelhouder is West Duitsland. De eerste groepswedstrijden mogen gespeeld worden na 1 augustus 1974. Bij gelijk eindigen beslist het doelsaldo. Indien dit gelijk is geeft het aantal gescoorde treffers de doorslag. Is ook dit hetzelfde dan beslissen de wedstrijden tussen de teams onderling. Indien hier geen winnaar uit volgt, beslist het lot.

De groepsindeling is als volgt: Groep 1: Engeland, Tsjechoslowakije, Portugal en Cyprus. Groep 2: Hongarije, Oostenrijk, Wales en Luxemburg. Groep 3: Zuid-Slavie, Zweden Noord-Ierland en Noorwegen. Groep 4: Roemenie, Spanje, Schotland en Denemarken. Groep 5: Italie, Nederland, Polen en Finland. Groep 6: Sovjet Unie, Turkije, Zwitserland en Ierland. Groep 7: Belgie, Oost Duitsland, Frankrijk en IJsland. Groep 8: West Duitsland, Bulgarije, Griekenland en Malta.

Ook Jong Oranje is voor het toernooi om het Europees kampioenschap in één groep ingedeeld met Italie, Polen en Finland. Dit is de enige groep met vier landen. De andere groepen bestaan uit drie landen, met uitzondering van groep acht met maar twee landen. De groepsindeling voor dit jeugdtoernooi is:

Groep 1: Engeland, Tsjechoslowakije, Portugal. Groep 2: Hongarije, Oostenrijk, Luxemburg. Groep 3: Zuid-Slavie, Zweden, Noorwegen. Groep 4. Roemenie, Schotland, Denemarken. Groep 5: Italie, Nederland, Polen, Finland. Groep 6: Sovjet Unie, Turkije, Ierland. Groep 7: Belgie, Oost Duitsland, Frankrijk, Groep 8: Bulgarije en Griekenland.

Voorstel tot bestemmingsplan voor Bonaire

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK — Van officiële zijde verneemt de Amigoe dat de stichting „Fundashon desaroyo planeá" een verzoek heeft ingediend bij het bestuurscollege van Bonaire om een bestemmingsplan te maken voor Bonaire dat ongeveer vijftigduizend gulden zal kosten. Het verzoek is doorgestuurd naar het departement van Welvaartszorg waar men zal proberen dit plan in de derde fase van het Meerjarenplan te incorporeren. Een bestemmingsplan is zeer belangrijk wanneer men voor financiering van projekten aanklopt bij Nederland. Passen de projekten in een zeker Bestemmingsplan, dan wordt de vraag ernaar meteen gemotiveerd. Dit plan van de stichting moet gezien worden als een „follow-up" van het potentieel onderzoek van Bonaire dat indertijd gedaan is. Men hoopt dat de stichting spoedig opdracht krijgt om het plan te maken.

Wederopbouw bij Suezkanaal

CAIRO — De Egyptische regering bestudeert op het ogenblik een groot wederopbouwplan voor de steden op de westelijke oever van het Suezkanaal die als gevolg van de Israëlische bombardementen verwoest zijn. Met de werkzaamheden zal begin volgende maand worden begonnen. Dit heeft de minister van Wederopbouw, Osman Achmed Osman, meegedeeld.

Het plan voorziet in de bouw van een tunnel onder de waterweg die het westelijke stadsdeel van Kantara zal verbinden met het oostelijke dat in de Sinai is gelegen. Verder staan op het programma de verwoeste stadswijken van Ismalia, Port Said, Suez en Kantara.

Het ministerie van Wederopbouw zal voorts worden overgebracht naar Ismalia.

rum op symposium an Rechtshogeschool

LLEMSTAD. — In aansluiting en eerder bericht over het osium over Internationale be- ingen in het Caribisch gebied, eze week wordt gehouden onder ien van de Antilliaanse Rechts- school kan gemeld worden, dat het programma enige wijzingen gekomen. Twee lezingen in het van dit symposium zijn voor publiek toegankelijk; deze wor- gehouden in Holiday Inn; de e lezingen zijn bedoeld voor de nten van de Rechtshogeschool n beperkte groep genodigden uit en van overheid, bedrijfsleven, wijs en vakbondswezen.

het betrokken persbericht wordt gemeld, dat het Institute of national relations, dat medewer- verleent aan het symposium te Augustine op Trinidad is geves- Het werd opgericht in 1966 bij enkomst tussen de regeringen Trinidad en Zwitserland. De schappelijke verantwoordelijk- berustte in de eerste jaren bij Institute of international studies Geneve. De samenwerking met Zwitserland is gecontinueerd, maar het instituut is nu geheel zelfstandig en gelieerd met de University of the West Indiens. Behalve onderzoek verzorgt dit instituut ook opleidingen op het gebied van de internationale betrekkingen, met speciale aandacht voor de problematiek van de Caribische landen. Er is een éénjarige opleiding op post graduate-niveau en een tweejarige opleiding die voorbereidt voor het Master of science diploma in international relations van genoemde universiteit.

Wat de beide inleidingen betreft, welke voor het publiek toegankelijk zijn kan gemeld worden, dat op donderdagavond half negen Bernard Coard B.A., M.A. zal spreken over The meaning of political independence in the Commonwealth Caribbean; op vrijdagavond om half negen is er een forum over de politieke en economische ontwikkelingen in British Caribbean onder de titel From West Indisch federation to Caribbean community. Dit thema zal worden ingeleid door de heren Bernard Coard en dr Neville Linton.

Holland verloor

LLEMSTAD. — In het SUBT- ion speelde Centro Dominguito rmiddag een vriendschappelijke strijd tegen Jong Holland. De llen van trainer Jossy Marten die enteel in topvorm zijn wonnen duel met 3-2 na in de eerste helft 3-0 voorgestaan te hebben. De punten van Centro — zonder i Martis — werden gescoord „Mau" Maria en Brazil (2). tro Dominguito was in de eerste duidelijk de sterkere ploeg. Na ust begonnen de tricoloren wat greep op het spel te krijgen met resultaat twee doelpunten, ge- rd door Silvanie (autogoal) en ard Kip.

Ontsluitingsweg naar Brazil (Bonaire)

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK — In verband met de vestiging van de Bonaire Petroleum Corporation bij Brazil, zal de regering van de Nederlandse Antillen een ontsluitingsweg laten aanleggen, want de toeristenweg langs de zuidkust zal niet gebruikt kunnen worden. De weg zal lopen van Rincon via Karpata naar Brazil. Om een studie te maken voor het aanleggen van de weg was ir Hodgson, ex-hoofd van DOW-Curacao, gisteren op Bonaire.

PUBLIEKE OPINIE

De redactie behoudt zich het recht voor ingezonden stukken verkort weer te geven. Voor publikatie in aanmerking komende stukken worden met de volledige naam van de inzender ondertekend. Opname van stukken in deze rubriek betekent niet dat de redactie het met de strekking van deze stukken eens is.

Twee handen op een buik

Zo dat weten wij dan weer: „De loodsen verdienen meer dan de gedeputeerden". Onze havenmeester Jan heeft het gedeputeerde Piet aardig in de mond gegeven. De Eilandsraad en het publiek werd hier weer mooi een rad voor de ogen gedraaid. Als je in een dergelijk betoog maar genoeg inkomsten op je ondergeschikten afschuift val je zelf niet zo op. Ook al gaat zijn verhoging van 900 gulden per maand dan niet door, het had met hetzelfde gemak in een week bekonkeld kunnen worden. Piet van de cijfers rekent graag recht wat krom is, je kunt immers moeilijk een eerder gegeven leugenachtige verklaring terugnemen.

Als het vaste salaris plus toelagen in 1973 een belastbaar totaal van f. 25.290 te zien gaf voor enkele van de oudste loodsen en je gaat dit verhogen met „vrij" wonen, te weten een bedrag van 12 x f. 350 is dit f. 4200 voor 1973, terwijl die huizen pas vanaf augustus/september beschikbaar waren, dan is dat zeker geen leugenachtige manier van rekenen? De huurwaarde van de bedoelde huizen staat bij dezelfde overheid te boek voor: f. 182,50. Dat is dan voor het restant van 1973 maximaal 5 x f. 182,50 is f. 922,50 in plaats van de genoemde f. 4200. Waarbij aangetekend dient te worden dat „goedkoop" wonen, zoals in het geval van de havenmeester zelf die sinds het begin van zijn loopbaan in een dienstwoning van het Eilandgebied woont, aanzienlijk goedkoper is dan „vrij" wonen. Of kent de gedeputeerde van Financien soms dat rekensommetje niet op het belastingbiljet? In dat geval willen wij hem dat ook nog wel even bijbrengen.

Inderdaad zijn er door de drukte van het afgelopen jaar en het tekort aan loodsen veel extra reizen gemaakt. Het is echter wel een zeer misleidende berekening om een gemiddelde hiervan met 12 te vermenigvuldigen en dit dan als een vooruitgang in salaris te boeken. In stillere perioden en bij voldoende bezetting valt dit bedrag automatisch weg.

Waarom in de verdraaide berekening niet de maand juni genomen, als bovendien de jaarlijkse vakantietoelage wordt uitgekeerd? Dit met 12 vermenigvuldigd geeft nog een veel hogere uitkomst en dan heeft het BC, tenminste nog meer van die „hoog betaalde ambtenaren" in dienst.

De geweldige rekenaar praat over de vergoeding voor de auto, terwijl zijn Diensthoofd hem toch wel even had kunnen voorrekenen dat het hier kilometervergoeding voor het verreden aantal km. naar de baaien etc. betrof. Ook dit wordt zonder blikken of blozen even bij het inkomen opgeteld. Welk formidabele inkomsten moeten de havenmeester en de gedeputeerde van Haven- en Loodswezen danwel niet bij hun inkomsten voegen voor de vele gemaakte dienstreisjes? Wie zou dan wel als de best betaalde ambtenaar uit de bus komen?

De goochelaars van Haven- en Loodswezen concluderen uiteindelijk dat met alle halve waarheden en leugens bij elkaar geteld, de loods sinds 1958 maar liefst 100 procent is vooruitgegaan. Waarbij dan het belastbaar inkomen van 1958 zo laag mogelijk en dat van 1973 zo hoog mogelijk wordt voorgesteld. Overigens zou inderdaad het salaris van Senior Loods in die orde van grote moeten liggen, wilt het de toets der vergelijking met de Nederlandse Loodsdienst doorstaan of van enig andere vergelijkbare haven. Aangemerkt dient te worden dat dit bedrag nog maar 10 procent is van het honorarium van fl. 360.000 NAC. dat de zoon van de gedeputeerde van Haven en Loodswezen als röntgenoloog toecheerd!

En dan de opleiding! Er zijn in de afgelopen jaren verscheidene Antilliaanse jongeren via de Nederlandse zeevaartscholen en koopvaardijscholen, koopvaardij officier geworden langs welke weg men na tien jaar de keus had loods op Curacao te worden. Het is dan ook weer een van die halve waarheden te beweren dat er in Nederland twee Antillianen in opleiding zijn voor loods. En wel om de doodeenvoudige reden dat er in Nederland geen loodsen voor Curacao worden opgeleid. Jan en Piet weten wel degelijk dat het hier ter plaatse geschied zoals overal ter wereld gebruikelijk is.

Natuurlijk is het tegen het zere been van de Heren, dat Rotterdamse en Nederlandse Rijksloodsen zich solidair verklaren via de Nederlandse pers en zich niet lenen voor de praktijken van onze havenmeester en gedeputeerde om tegen veel aantrekkelijker voorwaarden over de ruggen van de zittende loodsen in dienst te komen. Wat de uitlating „misdaad" van de gedeputeerde hiermee te doen heeft is ons niet recht duidelijk. Bij ons heet het sympathie of solidariteit. Pas in de lokale bladen van 29 december 1973 vernamen Jan en Piet dat de Curacaose loodsen op de hoogte waren van dit soort oneerlijk geronsel, waarvan uiteindelijk al deze reacties een gevolg zijn. Zij schijnen nog steeds niet door te hebben dat zij het goed functioneren van de haven op het spel zetten! De kruik gaat immers net zo lang te water tot zij breekt!

DE CURACAOSCHE LOODSENVERENIGING

Lustrum-viering BBNA en Bridgeclub Corsow

WILLEMSTAD — Op 12 en 13 januari j.l. herdachten de B.B.N.A. (Bridge-Bond Nederl. Ant.) en Bridgeclub Corsow hun tien-jarig en vijftien-jarig bestaan. Dit werd gevierd met twee feestelijke bridge-zittingen en wel op zaterdag, 12 januari van acht tot twaalf uur 's avonds en op zondagmiddag, 13 januari, van twee tot zes uur. Daarna was het dansen. Achttien bridge-paren namen aan deze wedstrijden deel.

Voordat de kaarten op tafel kwamen, sprak de voorzitter van bridgeclub Corsow, de heer H.P. van Meijeren een welkomstwoord. Hij bracht dank aan allen die in de voorbije jaren meegewerkt hebben om bridgeclub Corsow — eerst spelend onder de naam C.P.N. — tot een bloeiende club te maken.

Veel dank werd gebracht aan Houdloods Maduro en Licores Maduro. Zij hebben het mogelijk gemaakt dat wij dit feest echt feestelijk hebben kunnen vieren. Voor iedere speler of speelster was er een prijs beschikbaar en daarnaast werd nog bijgedragen in de kosten.

Dank ook aan de jongelui van de Campus die voor de bediening zorgden.

Zondagmiddag sprak de voorzitter van de B.B.N.A. — Drs H. Mollen — Hij gaf een historisch overzicht van de B.B.N.A. en van bridgeclub Corsow. Ook door hem werd dank gebracht aan de vele "stille werkers".

Met ijver werd aan de tweede zitting begonnen. De spanning zat er in. Zou men de behaalde resultaten van de dag daarvoor kunnen behouden, verbeteren misschien. Vooral zij die boven aan de ladder stonden, vochten er voor niet een paar treden te moeten zakken. Om zes uur was het bridgen afgelopen en kon men rustig nakaarten terwijl genoten werd van een uitstekende lunch, verzorgd door General Catering Service.

De wedstrijdleiding was intussen druk bezig met het uitrekenen van de behaalde resultaten. Lang hoefde men daar niet op te wachten. De heren Catz/Baerecken mochten als eersten een prijs gaan uitzoeken. Zij stonden aan de "kop" met 511 punten. Vervolgens kwamen de heren Van der Eem/Koper aan de beurt met 505 punten. Daarna volgden de heren Melboom/Wauben; de heren Brown/Neele; het echtpaar Schnog; het echtpaar Oenes; Mevr. Van Meijeren/Drs Mollen; de heren van der Ende/Boot; mevr. De Bruyn/de heer Mercera; de dames Bergsma/Verdonk; het echtpaar Kog; mevr. Bongers/de heer De Palm; mevr. Melboom/de heer Roerhorst; het echtpaar Engelman; de heren Van der Ven/Van Gijn; het echtpaar Maas; mevr. Heuvel; mej. Newton/de heer Sedney.

Iedereen had een fles whisky of cherry of likeur, beschikbaar gesteld door Licores Maduro.

Na deze "plechtigheid" klonken spoedig de vrolijke klanken van de uitstekend spelende Tropical Combo, uitnodigend ten dans. De danslustigen zwierven weldra over de dansvloer. Tot elf uur bleven de meesten gezellig bijeen, voortdurend door Tropical Combo naar de dansvloer gelokt.

Silvanie bedankt voetbalsupporters

WILLEMSTAD — Centro Dominguito, dat als gastheer optrad voor de prof.-club FC Valencia heeft dankzij de vier wedstrijden welke de Venezolanen hier realiseerden enige verlichting kunnen brengen in haar budget. Met de opbrengst van de wedstrijden konden na aftrek der kosten enkele nadelige saldi weggewerkt worden. Men kan zich misschien herinneren welke verlies Centro Dominguito vorig jaar leed met de Dominikaanse kampioen Catolica en de selectie van Sto. Domingo. De heer Silvanie, voorzitter van Centro Dominguito, brengt daarom dank uit aan eenieder die aanwezig was bij de wedstrijden tussen Valencia en lokale ploegen. Men is voornemens na dit succes met Valencia ook een uitnodiging te sturen naar de Venezolaanse profkampioen FC Portuguesa om hier enkele wedstrijden te spelen. Het organiseren van internationale wedstrijden zit het bestuur van Centro Dominguito nu definitief in het bloed; iets dat door het voetbalminnend publiek erg op prijs gesteld word.

AMERICA LATINA

NITEROI. — De vader van de tienjarige scholier Carlos Ramirez Costa organiseerde zelf de ontvoering van zijn zoon vijf maanden geleden en gaf toen klaarblijkelijk zelf opdracht hem te vermoorden, zo heeft het staatssecretariaat voor openbare veiligheid in Niteroi (Brazilië) meegedeeld. De mededeling volgde op de arrestatie door de staatspolitie van een man die bekend heeft aan de ontvoering te hebben deelgenomen. Volgens het secretariaat zou de jongen in augustus op last van zijn vader, Joao Melo da Costa, zijn ontvoerd om diens financiële problemen op te lossen. De gearresteerde man, wiens naam werd opgegeven als Adilson Candido de Oliveira, had voorts verklaard dat de jongen later verzwaard met een groot blok steen op last van zijn vader in een lagune was geworpen. Volgens de bekentenis van Oliveira zou aan de ontvoering zijn deelgenomen door twee andere mannen en de vrouw van een van hen. Het staatssecretariaat deelde mee, dat de vader van de jongen, diens maitresse en Oliveira zich allen in arrest bevinden en verder worden ondervraagd.

Amigoe deportivo

amigoe-sport-amigoe-sport-amigoe-sport-amigoe-sport-amigoe-sport-amigoe-sport-amigoe-sport-amigoe-sport-amigoe-sport-amigoe-sport-

Redaksjon: Conscientiesteeg 27-29 Telefon: 24365

Prome biaha Copa Antillana a ser inaugura na Boneiru

Estrellas a logra victoria mereci riba Real Rincon: 2-0

E DOS GOLEADORNAN di Estrella: Ange Perez (na man robés) y Martijn. Segun nos a ser informá, Perez tabata "ongerechtigd" di hunga ayera'tardi contra e equipo Real Rincon. Perez – hungador professional na Venezuela (Dep. Portugues) – officialmente no ta "overgeschreven" den Estrella.

ESTRELLS – REAL RINCON: 2-0. "Bringamentoe" pa bala mei-mei di tereno.

KRALENDIJK – Pa prome biaha den historia e clasico Antillano di futbol a ser inagurá na Boneiru. E momentu historico aqui a tuma lugá ayera tardi cu e prome partido di Copa Antillano 1973 entre e team di cas Real Rincon y Estrellas di Aruba. Estrellas, haciendo uso di e oportunidadnan qu a presentá, merecidamente a logra su promé victoria cu anotacion di 2-0, despues qu na half ya e tabatin ventaja di un goal.

Den e parti oficial di e ceremonia di apertura a bai dilanti señor Aubrey Sealey, presidente di asociacion di futbol di Boneiru, quende a declará qu tabata un honor pa Boneiru pa por a organisá e inauguracion di Copa Antillana. Durante su discurso el a pidi e.o. tambe cooperacion di e publico Boneriano pa bishita e weganan pa haci e parti di e torneo qu lo ser realisá na Boneiru un exito financiero di manera qu un siguiente biaha e isla flamingo lo tin dos club representá den e torneo. A hiba palabra despues señor Hubert Jansen, vice-presidente di NAVU, quende a bisa qu NAVU ta apreciá e trabou di BVB pa lucha pa reconocimentu pa e futbol Boneriano. Despues Tipico Boneriano a toca himno di nos pais pa cera e ceremonia.

ESTRELLAS a subi tereno cu e siguiente hungadornan: Jantjie Croes (keeper), R. Winklaar, P. Croes, P. Ras, A. Bikker, I. Jansen, E. Dubero, E. Croes, M. Bislip, F. Perez y F. Albers. Y REAL RINCON: Doei Winklaar (keeper), Benito Trinidad, Gerald Pourier, Nechi Wijman, Offerman, Goito Winklaar, Minguel Winklaar, Fermin Antony, Wilbert Pourier, Ruby Balentin y Boy Janga. E trio di arbitro formá pa Bossers (referee) y Mercera y Geerman (linesmen) tur tres di Aruba.

Estrellas a hunga den e formacion 4-3-3 y Real Rincon 4-2-4. Den e prome mitar e dos equiponan a duna bunita futbol di mira. Tur dos banda chensnan a ser creá, pero mientras qu Real a desperdiciá tur su oportunidadnan, Estrellas sí a probechá di un den di 19 minuut. Durante un situacion bruá dilanti di goal di Real, Perez ta haña e bala riba su pia y tira duru aden. Mayoria di e avansenan di Real tabata pega riba e trampa di offside qu e defensa di Estrellas inteligentemente tabata harma. pa e delanteronan Boneriano. Den e prome mitar aqui e volante Anthony di Real no a funcioná at all.

Na principio di e di dos mitar e wega a sigui cu e mesun ritmo, Real lansando ataquenan, pero Estrellas quetu bai defendiendo bon. Despues e nivel di e partido a bin baha hopi y tabata den di 38 minuut qu e equipo Arubano a bai dilanti cu 2-0 mediante un goal di Juan Martijn (quende a cuminsá como reserva). Esaqui a sosode ora Estrellas a haña un tiru indirecto den area penal. E bala a ser pasá pa Martijn quende a anotá mesora di haltu.

Despues di wega Shon Pe Croes di Estrellas a duna nos e siguiente comentario: „Wega tabata bon, Real a hunga bon. Nan tin fighting spirit, nan ta bringa pa bala. E dos hungadornan qu a score pa nos ta dos miembro nobo di nos club". Boeboei Thielman, director tecnico di Real Rincon: „Nos wega tabata bon, pero nos delanteronan a faya. Loque a debilitá nos linea di ataque ta qu nos máximo goleador Doei Winklaar mester a para den goal. Nos keeper Goito Finies ainda no ta completamente restablecé di su lesión".

NAVU a royeer Vitesse

KRALENDIJK – Durante un reunion di directiva di NAVU qu a tuma luga diasabra anochi e cuerpo aqui a dicidi pa royeer Vitesse di Boneiru como miembro. Un miembro di directiva a declará qu e decision aqui a ser tumá a base di articulo 18 di statuto den cual ta stipulá qu ni NAVU, ni e distritonan (esta e asociacionnan insular), ni e clubnan afiliá na nan por bai dilanti di hues civil sin a pidi prome arbitrahe. Manera ta conocí Vitesse a hasi esei contra di BVB.

Baseball doble A den L. L. Ballpark

ORANJESTAD – Segun nos tin entendi lo tuma lugar dia 26 y 27 di januari proximo partidonan di baseball doble A den Little League Ballpark.

Desde fin di anja pasa caba ta posibel pa tene partidonan doble A den e parque aki, door cu e terreno di wega a ser haci mas largo en vista di e campeonato di Senior Division (mucha di 13 pa 15 anja). Ta asina cu e distancianan di terreno pa Senior Division y pa doble A ta mes tanto, loque pues ta haci cu baseball grandi tambe por worde efectua den e parque.

Despues di e dos partidonan di doble A aki, e acercanan di e parque lo bolbe worde hala aden y transforma den un parque mas chikito pa e campeonato di little league mes.

RICK PHELIPA

EDDY RAS



Den partido interesante di tennis

Rick Phelipa a vence Eddie Ras cu 7-6, 6-4

WILLEMSTAD – Pa eligi e tres tenistanan qu lo forma parti di e delegacion Antillano pa e weganan Centro Americano y del Caribe den e weekend qu a pasa tabatin weganan interinsular cu participacion di tenistanan di Aruba y di Corsow. A base di e resultadonan aqui lo indicá e tresnan qu ta bini pa remarca pa bai Republica Dominicana. Un que otro lo ser decidí durante un reunion qu lo a ser tené awetardi.

E resultadonan di e weganan qu a ser efectuá diasabra ta como siguiente: Carl Phelipa – Eddie Ras 3-6, 4-6; Geraldine Bryan – Cheri Kievit 7-6, 6-1; Donnie Haseth – Sjef van de Boorn 7-5, 6-3; Corva Lourens – Ann Souwerbren 3-6, 6-7; Rick Phelipa – Hans Henriquez 6-7, 6-3, 6-3.

Ayera tardi tabatin e delaster tres partidonan qu tabatin un transcurso masha interesante, principalmente esun entre Rick Phelipa y Eddie Ras.

Primeramente Carl Phelipa a venve Sjef van de Boorn cu 6-3, 6-2. E prome set tabatin un curso mas o menos igual te na e score di 3-3, despues di cual Carl a tuma e iniciativa. Cu volley y rallynan bunita Carl a tuma ventaha di 4-0 den e di dos set. Sjef a recuperá y a logra haci e score 2-5 pero no por a evita e victoria di Carl mas.

Den e prome set di e partido entre Haseth y Henriquez e ultimo aqui a hunga hopi fuerte, principalmente cu su servicenan. Cu e score 4-4 sin embargo Haseth a break through pa bin gana despues cu 6-4. Den e di dos set Haseth no a duna Henriquez ningun chens: 6-2.

E encuentro mas interesante tabata entre Rick Phelipa y Eddie Ras. Den e prome set Rick a bai dilanti cu no menos cu 4-0, pero Eddie a reacciona y a empatá na 4-4 y hasta a bai dilanti cu 6-5. Pero Rick na su turno a forsa un empate (6-6) pa despues gana cu 7-6 den tie-break. E di dos set Rick a logra pone riba su nomber sin tantu dificultad cu 6-4.

Reunion A... Little Leag...

ORANJESTAD – Diahu... 24 di januari, directiva di Little League lo reuni cu e ... di umpires y scorers pa tocante e proximo campe... Little League (mucha di ... anja). E campeonato aki ta ... cuminza den e prome sima... di Maart.

DIASABRA TABATIN DI DOS TRY-OUT

Ocho pesista a clasifica

WILLEMSTAD – Diasabra anochi a ser tené den edificio di Kransjie bieu e di dos try-out di hisamentu di peso pa clasificacion pa e weganan Centro Americano y del Caribe qu lo cuminsá dia 23 di februari proximo na Republica Dominicana.

Di antemano naturalmente cierto exigencianan a ser stipulá pa e try-out aqui qu tabata e di dos. E prome a ser tené simultaneamente cu e campeonato Antillano di aña pasá. E exigencianan a ser stipula pa e federacion di peso en consult... comision tecnico di comité oli... qu ta formá pa señores Walt... Rosberg, Florentino Lei y ... Corsow y Bastiaanse y ... Putten di Aruba. Como base ... cohé e totalnan di e seis ... pesistanan den e diferente cat... nan di e zona aqui.

E pesistanan qu a queda ... despues di e dos try-outnan ...: Hector Curiel (featherweight), ... Sabina (lightweight), Alejandro ... (superheavy), Boy Mercelina ... heavy), Esteban Vos di ... (heavyweight), Rudy Monk (... weight), Jean Francisca (light... y Winston Roosberg (heavy...

roduksjon di futbol semi-prof

Dirigentenan tin hopi tempu ta "simpatisa" ku e idea

...on di un sistema di semi-profesionalismo den nos futbol, ta pa ...mashá den komentarionan deportivo. Mayoria di esnan ku por sá, ...ente ku esei, esta introdukshon di futbol pagá, lo por tá masha ...ku nos futbol mester pa e avansá más riba terreno internashonal. ...tin na kandidat di paisnan ku a mira masha probecho despues ku ...a un forma of otro di profesionalismo, y Ulanda ta esun di promé ...enshoná.

...ow, tantu e dirigente- ...futbol komo esnan ku ...ta kere den e utilidat ...on di semi-profesiona- ...Jansen e aktual Presi- ...a hasi varios deklara- ...rekshon ei, y a yega ...e tabata pa bai Ulanda ...un estudio di e manera ...nan tin tur kos reglá ...futbol pagá.

...koperashon e viahe di ...i dor.

...ta otro di e dirigente- ...hopi tempu a bini ta ...nos yega na introduk- ...pagá aki-nan.

...pasá Mordy Maduro ...pa CVB lanta un liga ...6 klup, y dos di nan lo ...Deportivo Portugues y ...a, komo e portugues- ...a kontribwi bon pa a ...klupnan ei. E otronan ...di un kampeonato ku ...lo a ser hungá entre e ...sá na pasa pa e liga di ...E dirigentenan di D. ...di Vasco no a sinti ...proposishon pasobra nan ...on ku Mordy Maduro ...ed" na a haya tur e bon ...pa esun klup di e Liga ...u e ta simpatisá ku ne.

...a yega ku algun klup a ...hungadornan mihó ku ...e parti ku a korespondé ...e kampeonato Hoofd- ...rku" ku nos futbol a

...ku e idea di introduk- ...-profesionalismo, y na ...e idea a ser komentá ...ta parse ku no tin tantu ...manera ta e kaso aki na

...ku por sá ta opiná den ...i, ku CVB y NAVU ...bon kón por introdusi ...Liga Profesional, di tal ...e ta bin kwadra total- ...os konstelashon futbolis- ...nan ta bisa, ta exigi pa ...nte den e manera ku tin ...futbol pagá, pa e no- kuminsa ku un „speed" y despues kai den otro.

Un faktor importantisimo tá natural un estadio nobo. Ora ku tin esei, e weganan lokal lo produsi más entreda y e programa di futbol lo por ser hasí más atraktivo si hinka den dje más weganan internashonal. E aktuashon aki den e dianan aki di Valencia di Venezuela, a mustra ku djis aki serka mes, tin equiponan ku di bes en kwando por bin duna nechi variashon na nos weganan lokal.

E klupnan ku tin nan mes estadio — awor aki SUBT y ta di spera pronto J. Colombia — lo tin algu di ventaha ora ku pasa pa un plan más altu di futbol pagá, aunke pa loke ta SUBT, te awor aki su problema más grandi no ta paga hungador sino kaba di paga e estadio...

Nos a ser informá ku e asuntu aki di futbol pagá ta bai ser diskuti den tur su angulonan pa un klase di Forum ku CVB ta pensa na organisá proximamente riba e materia aki.

Competencianan pa forma seleccion di atletismo

Seis atleta a logra exigencianan stipula

WILLEMSTAD — Pa motibu di fuerte awaseru riba diasabra e programa di atletismo, esta competencianan pa formación di e selección Antillano qu proximamente lo presentá nos pais den e weganan Centro Americano y del Caribe na Republica Dominicana, no por a ser terminá completamente. Ayera sin embargo toch a logra organisá algun numero, na cual tambe a participá e unico representante di e otro islanan, esta Grace Lynch di Aruba.

Despues di e competencianan di ayera y esnan qu a ser tené anteriormente caba e siguiente atletanan a logra e exigencianan qu a ser stipulá pa e federacion di atletismo en consulta cu e comité tecnico di comité olimpico: E. Nahr riba 200 meter cu 22.0 sec. (exigencia tabata 22.0 sec.), R. Rebel y E. Pourier den tiramentu di discu respectivamente 46.02 meter y 45.37 meter (exigencia tabata 45 meter), E. Pourier riba tiramentu di kogel cu 14.15 meter (exigencia tabata 14 meter), E. Trumpet riba verspringen cu 6.99 meter (exigencia tabata 7 meter, pues faltando solamente un cm), y last but sigur not least den categoria femenino Grace Lynch y Sharine Ruimveld den verspringen cu respectivamente 5.38 y 5.19 meter (exigencia tabata 5.15 meter).

Pa ser completo nos ta publica toch e resultadonan completo di e competencianan dj'ayera:

VERSPRINGEN CABALLEROS:
1. E. Trumpet 6.99 meter; 2. U. Sille 5.95 meter; 3. H. Martina 4.40 meter.

VERSPRINGEN DAMAS:
1. Grace Lynch 5. 38 meter; 2. Sharine Ruimveld 5.19 meter; 3. R. Martina 4. 83 meter.

100 METER CABALLEROS:
1. E. Nahr 11.0 sec. (exigencia tabata 10.6, pero probablemente e numero aqui lo ser cor-e dinobo riba un otro dia en bista qu e pista den stadion tabata yen di lodo ayera); 2. E. Vorm 11.0 sec.; 3. E. Trumpet 11.1 sec.

100 METER DAMAS:
1. Grace Lynch 12.5 sec. (exigencia tabata 12.0 sec., pero lo ser coré dinobo); 2. Sharine Ruimveld 12.5 sec; 3. R. Martina 13.3 sec.

200 METER CABALLEROS:
1. Nahr 22.0 sec. (el a bolbe logra e exigencia di 22.0 sec.); E. Vorm 22.3 sec.; 3. R. Arrindell 22.9 sec.

TIRAMENTU DI SPEER:
1. P. Tujeehut 49.50 meter (exigencia tabata 55 meter); 2. Govaert 49.40 meter.

TIRAMENTU DI KOGEL:
1. E. Pourier 14.15 meter (exigencia tabata 14 meter); 2. P. Tujeehut 10.20 meter.

CATEGORIA FEMENINO: LIGA TOTOLICA: Rising Trotters, Coca Cola Wild Cats, Nuevas Estrellas del SUBT, Malta Amstel, Sint Joris Angels, Pichingolos (nobo); LIGA TRUPIAL: Paradise, Cardenales, Blue Bells, All Stars, Yellow Birds (nobo), Twins (come-back).

Campeonato 1974 di softball

Clubnan a ser parti den cuater liga

WILLEMSTAD — Pa e campeonato nobo di softball qu probablemente lo ser iniciá riba dia 3 di februari proximo lo ser introducí como innovacion un división nobo di e clubnan participante den cuater liga, dos masculino, dos femenino. E asuntu aqui y tambe otro aspectonan di caracter mas bien tecnico relacioná cu e campeonato 1974 a ser trata diabierne anochi den un reunion entre directiva y delegadonan di e clubnan. Tabata un reunion di caracter constructivo, al caso y den un espiritu cooperativo. Na final tambe señor Lodewijks, presidente di e asociacion, a gradidi e delegadonan pa e forma qu nan a deliberá durante e reunion qu el a yama di nivel haltu.





Hungadornan lo ricibi carnet oficial

Di e binti clubnan afiliá tabatin 17 representá pa nan delegadonan. Tocante division di e clubnan pa e proximo contienda a ser dicidi pa forma cuater liga. Den categoría masculino esaquinan lo ta: Liga Kibra Hacha y Liga Wayaca y den categoria femenino: Liga Totolica y Liga Trupial. E nombernan aqui a ser eligí pa medio di votación. Pa reparti e clubnan den e cuater liganan a cohe como base nan standing den e campeonato di aña pasá y saliendo for di e punto ei nan a repartí nan pa orden di „even" of „oneven" (esta e clubnan qu a terminá na e puestonan 1, 3, 5 etc. y esnan qu a terminá na e puestonan 2, 4, 6).

CLUBNAN

E clubnan a queda reparti como siguiente: MASCULINO: LIGA KIBRA HACHA: Twins, Rising Trotters, Indju Stars, Wabi Bala Moli Club, Los Astros, Yellow Birds (club nobo), Pichingolos (club nobo) y Rockwell (club nobo). LIGA WAYACA: Santa Rosa NABCO, Caballeros, Posterijen, Tigres, Sint Joris Angels, Banzai (club nobo), Los Tiburones (club nobo), y Mosaicos Sanchez (come-back).

CAMPEONATO

E campeonato lo ser hungá den tres buelta. Si tin empate na promé y di dos lugá e dos equiponan concerní lo sali contra di otro den un best of three. Den caso di un empate na di tres y di cuater puesto, lo bai mira e record qu e dos clubnan aqui tin contra di otro y a base di esei lo determiná cuá lo ocupá e tercer puesto. Pa determiná e campeon di Corsow e campeonnan di e liganan lo sali contra di otro den un best of five play-off. E intencion ta pa a base di e standing na final di e campeonato 1974 clasificá nan den un liga superior y menor pa e siguiente campeonato, esta di 1975.

E fecha qu e campeonato lo cuminsá lo bira probablemente 3 di februari proximo. E terenonan qu lo ta na disposicion di e asociacion pa efectuá e partidonan lo ta: stadion di Rif, Suffisant, Post 6, tereno di Rustoord, di Montange y di SUBT. N'e apertura tur club lo mester presentá cu nan madrina for di quendenan lo scohe e madrina di asociacion di softball pa e temporada nobo. Prome qu e campeonato cuminsá lo tin ainda un reunion entre e managernan di e clubnan, e umpirenan y representantenan di directiva pa garantisá un bon entendimiento entre e dos partinan aqui riba e terenonan di wega. Direccion di e campeonato lo ta den man di Sixto Laker.

TIME-LIMIT

Pa e weganan di campeonato un time-limit di 1 1/2 ora a ser stipulá cu un mínimo di cincu inning. Esta, mientras no a hunga cincu inning lo no para e wega. Esaqui ta pa promove un desarollo mas rapido di e weganan como qu lo sosode qu riba un atardi lo mester realisá cuater wega. E campeonato aqui tambe lo bai hunga cu backstop. Asociacion a laga traha tres backstop demontable qu por ser transporta di un tereno pa otro. E decision a ser tumá pa laga nos catchernan custumbrá cu tin un backstop nan tras. Esaqui ta un aspecto qu a treœ dificultas den weganan qu nos hunga den exterior; nos catchernan ta queda sinta ora e bala pasa, como qu nan ta lubidá qu tin un backstop nan tras.

DOCUMENTACION

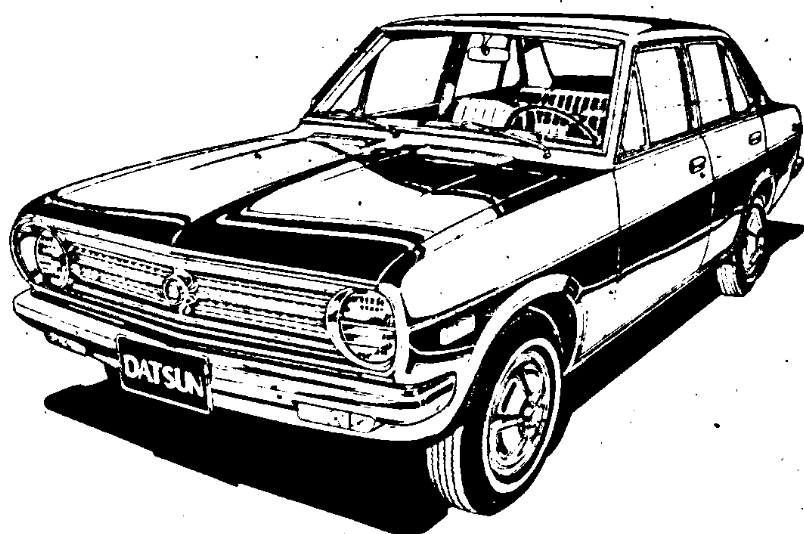
Un paso importante tambe qu e asociacion di softball, qu te ainda ta e miho pa loque ta documentacion di e cifranan individual y colectivo durante su campeonatonan, a tuma ta pa introduci como prome asociacion un sistema di kaarchi pa nan administracion. E aña aqui lo ta e ultimo biaha cu e clubnan lo mester entrega un lista di miembro. En bista qu cada hungador lo ricibi un carnet nan mester entrega tambe dos portret di cada hungador. Contacto pa esei a ser tumá cu un fotogtafo quende lo cobra un prijs razonable. Mientras qu un hungador ta miembro di un club e ta queda cu e carnet ei. Sòlamente ora e cambia di club e mester paga f. 2,50 p'e ricibi un carnet nobo serca asociacion. E miembronan nobo tambe qu afiliá despues di e inscripcion pa e campeonato aqui lo mester paga f. 2,50 pa un carnet. Asociacion mes lo tene un „moederkaart" bij di cada hungador riba cual nan lo registra tur datonan; su prestacionnan, straf, transferencianan etc.

ORANJESTAD — For di 8'or ayera mainta te den horanan di atardi un total di 18 scool a participa den e segundo torneo di volleyball escolar riba e terrenonan di Colegio Arubano. E dos scoolnan ganador, mucha homber y mucha muher, lo defende Aruba na Juni proximo den e Ecuentronan Escolar interinsular pa e deporte di volleyball. Te cu ayera atardi sinembargo nos no a logra obtene e resultadonan di e encuentronan aki. Riba e dos fotonan aki sinembargo, e lectornan por mira dos momento di accion durante e partidonan cu a ser mas tempran den mainta.

TA DATSUN TE SUN

WEDEROM EEN NIEUWE ZENDING ONTVANGEN

DATSUN



DE MOOIE DEGELIJKE ZEER BETROUWBARE

DATSUN 120Y

DATSUN coupé - 2 deurs
4-deurs Sedan
station wagon
Panel - Vans - Pick-ups

DATSUN **MODEL 140J**
4 Deurs Sedan

DATSUN **MODEL 160J**
4 Deurs Sedan met Automatische Versnelling

DATSUN **MODEL 180B**
4 Deurs Sedan

DATSUN **MODEL 1300**
Pickup met Shortbase en Longbase

Tentoongesteld in onze Showroom

Saliña Trading Corporation N.V.

Salinja Abao 137 Tel. 54006



EILANDGEBIED CURACAO

Het Bestuurscollege maakt bekend dat er bij voldoende deelname aan de Openbare Juan Pablo Duarteschool, Sto. Domingoweg, in de maand februari 1974 zal worden aangevangen met de navolgende avondopleidingen voor de vakdiploma lassen N.I.L., t.w.:

Constructielassen	B.C.
Ketellassen	B.T.
Pijplassen	B.P.

Toelatingseis: het Grondiploma lassen N.I.L.

Inschrijving van maandag 21 januari 1974 tot en met woensdag 23 januari 1974 van 7.00-9.00 uur n.m. in een der lokalen van de Juan Pablo Duarteschool Sto. Domingoweg, onder overlegging van het vereiste diploma.

CINE - RIO

MAANDAG 21 OM 8.00 N.M.
Een spannende CHINESE film:
Met:
WANG YU – CHIAO CHIAO in:
"KUNG FU, THE IRON MAN"
ENTREE: Fls. 0.75
BOVEN 18 JAAR

DINSDAG 22 OM 8.00 N.M.
Met: JACQUELINE BISSET – STELLA STEVENS in:
"STAND UP AND BE COUNTED"

Pa un delicioso
Shake natural
di
Melon, Patia - Papaya i Sorsaca......
Super Snack & a la Parilla
Salinja

EXHAUST FANS
in verschillende maten
vanaf 6 1/2" t/m 30"
Bezoek ons

FSS FERREIRA'S SALES & SERVICE TEL. 43829

Siouxweg 5 Tel. 43829 — Prinsenstraat 69 Tel. 13659
Breedestraat 175 (O), tel. 25963

Voor waar rookgenot de **Multifilter,** al dan niet gementholeerd, vervaardigd door de fabrikanten van 's werelds meest verkochte sigaret:

Marlboro

Féchai

EX-KOK "Rust en Burgh" biedt U thans zijn diensten aan in de
Guiambo Room
van
COUNTRY-INN
Heerlijke Antilliaanse - Internationale en Chinese gerechten

Voor een
HERENCOSTUUM
dat altijd keurig staat...



door zijn perfecte snit en betere kwaliteit stof....

La Aurora n.v.
Hoek Columbusstraat Prinsenstraat

WEST-END telefoon 25252

MAANDAG 7 & 9 p.m.
Weer een Chinese Superfilm
GHOSTLY FACE
Zij vocht als een duivelin tegen de gemaskerde.
Engelse tekst
f. 2.00 - f. 1.25 Boven 18 jaar

WESCAR

General Contractors

vanaf 19 januari 1974

v e r h u i s d

van

Landhuis Gaito, Scalaweg z/n

naar

Mauritslaan 2

te Emmastad

De nieuwe telefoonnummers zijn:

44573 - 44899 - 43178

Speedwriting
TYPEN
vandaag inschrijven bij
L. E. M. N.V.
(Leercentra Efficient Middenstandsonderwijs)
Curaçao: 12640 - 23673
EXTRA
En na het behalen van het diploma een gratis charme opleiding van 3 maanden bij NANCY TAYLOR op Curaçao ter waarde van f. 60,–.

Moron Sales
Roodeweg 33 – Tel. 23070
Uw adres voor:
RADIO's
Bij elke f. 25,– door U besteed ontvangt U een lot met als prijs een
HONDA CIVIC
2-deurs

DEVELOPMENT CORPORATION THE ISLAND OF KLEIN BONAIRE N.V.

hereby announces a shareholders meeting to be held at the Holiday Inn in Curacao on Monday, January 28, 1974 at 10:00 o'clock a.m.

The agenda of the meeting:

1. Opening
2. The present financial status of the Company
3. General discussion
4. Closing

BELANGRIJKE MEDEDELING AAN PASSAGIERS

* * *

Vandaag heeft de ALM haar binnenlandse-ticket systeem ingevoerd.

Dit betekent dat een NO-SHOW passagier, – een passagier die niet verschijnt voor de vlucht waarvoor hij geboekt heeft, – de helft van zijn betaalde passage kwijt is.

Als U zich aan de regels houdt, dus Uw geboekte plaats annuleert als de reis niet meer doorgaat, is er niets aan de hand. Maar bent U NO-SHOW, dan kost dat geld!
Let wel: de uiterste annuleringstijd is 6 uren voor vertrek. Uw reisbureau of de ALM kunnen U meer vertellen over deze nieuwe maatregel, die ertoe kan bijdragen dat U reist zonder problemen!



ANTILLIAANSE LUCHTVAART MAATSCHAPPIJ

CINELANDIA

MAANDAG 21 OM 7.00 & 9...
Een aktievolle CHINESE film. KARATE kent geen leeftijd, kent geen vijand. KARATE betekent POWER. Met:
CHEUNG NICK – YAN NANHSI in:
STRUGGLE KARATE
Met Engelse tekst.
ENTREE: Fls. 2.00 - fls. 1.25 BOVEN...

DINSDAG 22 OM 7.00 & 9.00 N.M.
Met: JORGE RIVERO – JUAN MIRANDA in:
"LOS HIJOS DE SATANAS"

ROXY AIRCONDITIONED

MAANDAG 21 OM 8.30 N.M.
COLUMBIA PICTURES presenteert een historische film. "vrouw, zal Paus worden, dat zweer ik."
Met: FRANCO NERO – LIV ULLMAN – MAXIMILIAN SC...
POPE JOAN
(PAPISA JUANA)
Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 – Fls. 1.25 BOVEN...

DRIVE - IN CURACAO TELEFOON 35750

MAANDAG 21 OM 7.00 & 9.00 N.M.
Een spannende detective thriller. Een ijzingwekkende mensen... onderwereld.
Met: BURT REYNOLDS – DYAN CANNON in:
PASSION FOR DANGER
(PASION POR EL PELIGRO)
Engels, met Spaanse tekst.
ENTREE: Fls. 2.00 BOVEN...

DINSDAG 22 OM 7.00 & 9.00 N.M.
PREMIERE, PREMIERE "STRIPT...

ABVO

ALGEMENE BOND VAN OVERHEIDSPERSONEEL

EERSTE OPROEP voor de Bondsvergadering (volgens ... van de Statuten) op vrijdag 22 maart 1974 om 20.30 ... het A.V.V.C.-gebouw.

AGENDA

1. Opening door de Voorzitter.
2. Mededelingen.
3. Jaarverslag van de Secretaris.
4. Jaarverslag van de Penningmeester.
5. Verslag van de Kascommissie.
6. Behandeling van de begroting 1974.
7. Benoeming leden stembureau.
8. Bestuursverkiezing.
9. PAUZE.
10. Benoeming Kascommissie 1974.
11. Rondvraag.
12. Uitslag van de gehouden bestuursverki...
13. Sluiting.

Kandidaten kunnen door de leden worden gesteld ... komstig art. 16 van het Huishoudelijk Reglement, ...

1. De verkiezing heeft plaats door midd... kandidaatstelling.
2. Kandidaat is elk stemgerechtigd lid, dat ... bondsbestuur of door tenminste 25 ... gerechtigde leden, als zodanig wordt ... len.
3. De aanbeveling moet, op straffe van nie... schriftelijk worden gedaan en ondertek... door de leden, die de aanbeveling ... tenminste drie weken voor de ... bondsvergadering bij de secretaris zijn ... men.
4. Het bestuur stelt voor elke vacatu... kandidaat voor.

Curaçao, januari 1974
Namens het bestuur van de ...
Voorzitter — Secret...
R. I. Eisden — T. C. ...



EILANDGEBIED CURACAO

Het Bestuurscollege is voornemens, bij voldoende ... ming, in de maand februari 1974 wederom aan te vang... een cursus in de

Papiamentse Taal

Gegadigden kunnen zich tot en met 1 februari 197... inschrijving wenden tot de Afdeling Onderwijs en ... schappen, Scharlooweg 29, telefoon 13900.